

## INSTRUCTION MANUAL

---

# DEWALT®

---

**DW735**

330 MM (13") HEAVY-DUTY PORTABLE THICKNESS  
PLANER

---

**English** (*original instructions*)

**1**

---

**简体中文**

**15**

---

**한국어**

**26**

---

## Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.

**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

**NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

## Technical Data

DW735		
Voltage	V	220–240
Power input	W	2000–2200
No-load/rated speed	min <sup>-1</sup>	10000
Operating / Resting time	min	1/3
Feed Speed	m/min (ft./min)	4.3 (14) or 7.0 (26)
Cutting height (max.)	mm (")	152 (6)
Cutting width (max.)	mm (")	330 mm (13)
Max. cutting depth for max. board width of 152 mm (6")	mm (")	3 mm (1/8)
Weight	kg	42.6

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

**WARNING:** The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

**WARNING! Read all safety warnings and all instructions** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

## **2) Electrical safety**

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

## **3) Personal safety**

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites

accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

## **4) Power tool use and care**

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## 5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage range only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate. 220–240 V AC means your tool will operate on alternating current. Operation at a voltage outside this range can cause loss of power and can result in overheating. All DEWALT tools are factory tested; if this tool does not operate, check the power supply. Your DEWALT tool is double insulated, therefore no earth wire is required.

- **Young children and the infirm.** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
  - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
  - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Replacement of the supply cord.** If the supply cord or plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised DEWALT Service Centre in order to avoid a hazard.

## Extension Cords

**CAUTION:** Use only extension cords that are approved by the country's Electrical Authority. Before using extension cords, inspect them for loose or exposed wires, damaged insulation and defective fittings. Replace the cord if necessary.

## Additional Specific Safety Rules for Planers

- To reduce the risk of injury, user must read and understand instruction manual before operating planer.
- Always wear eye protection and dust mask if necessary.
- Keep hands away from the underside of the cutter head carriage.
- Never clear clogs, make cutter knife replacement, or any other repairs/adjustments with unit plugged in.
- Make certain that the switch is in the OFF position before connecting plug to a power source.
- To prevent unexpected "turn on" of the tool after power is disrupted, turn the switch OFF before restoring power.
- Be sure that the cutter knives are mounted as described in the instruction manual and check that all bolts are firmly tightened before connecting unit to power source.
- To avoid injury, never rotate the cutter block directly with your hands.
- Keep guards in place and in good working order.
- Stay alert – never operate the unit when tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Do not use in dangerous environments. Do not use near flammable substances, in damp or wet locations, or expose to rain.
- Never plane material which is shorter than 304.8 mm (12").
- Exhaust chute: remove shavings with brush or vacuum after power has been shut off and cutter head has stopped rotating.
- **ALWAYS LOCATE PLANER WITH PROPER CLEARANCE ON THE OUTFEED SIDE** of the unit to prevent pinching or binding of the workpiece against any obstacle.
- Clean out your tool often, especially after heavy use. Dust and grit containing metal particles often accumulate on interior surfaces and

could create a risk of serious injury, electric shock or electrocution.

**ALWAYS WEAR SAFETY GLASSES.**

**⚠ WARNING:** For your own safety, it is recommended that two people carry this machine or serious injury could result.

- **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

**⚠ WARNING:** We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.

**⚠ WARNING: ALWAYS wear approved protective safety equipment complying with the following standards:**

- Eye protection: AS/NZS1337 Eye Protectors for Industrial Applications;
- Hearing protection: AS/NZS1270 Acoustics – Hearing Protection;
- Respiratory protection: AS/NZS1716 Respiratory Protective Devices.

**⚠ WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

**⚠ WARNING:** Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use AS/NZS1716 approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

**⚠ WARNING: Always wear proper personal hearing protection that conforms to AS/NZS1270 during use.** Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

- The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V.....	volts	A .....	ampères
Hz.....	hertz	W.....	watts
min .....	minutes	~ .....	alternating current
==== .....	direct current	~~ .....	alternating or direct current
(U) .....	Class I Construction (grounded)	No .....	no load speed
(□) .....	Class II Construction (double insulated)	n .....	rated speed
.../min .....	per minute	⊕ .....	earthing terminal
IPM.....	impacts per minute	▲ .....	safety alert symbol
SPM .....	strokes per minute	BPM .....	beats per minute
		RPM .....	revolutions per minute
		sfpm.....	surface feet per minute

**SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS  
FOR FUTURE REFERENCE**

***Unpacking your planer***

Check the contents of your planer carton to make sure that you have received all parts. In addition to this instruction manual, the carton should contain:

- 1 Planer
- 1 Round dust port
- 1 T-wrench (located in the top cover of the unit)
- 1 Depth adjustment crank handle
- 1 Hex screw for crank handle

## **Transporting the Planer (Fig. 1)**

**⚠ Warning:** For your own safety, it is recommended that two people carry this machine or serious injury could result.

When moving your planer, carry it either by the side carrying handles (A) or by the handles at the base of the planer (B). When transporting or storing the planer, use the cord wrap located in the back of the tool (C) to keep the cord in place.

## **Bench Mounting (Fig. 1)**

To facilitate bench mounting, two different sized holes (D) are provided on the four corners of your planer. If mounting the planer with bolts, use the larger holes. If mounting the planer with nails or screws, use the smaller holes. It is not necessary to use both sets of holes.

Always mount your planer firmly to prevent movement. To enhance the tool's portability, it can be mounted to a piece of 12.7 mm (1/2") or thicker plywood which can then be clamped to your work support or moved to other job sites and reclamped.

**NOTE:** If you elect to mount your planer onto a piece of plywood, make sure that the mounting screws don't protrude from the bottom of the wood. The plywood must sit flush on the work support.

**⚠ CAUTION:** The mounting surface should not be warped or otherwise uneven.

## **ASSEMBLY**

**⚠ WARNING:** DO NOT REMOVE GUARDS (E, Fig. 2). Serious injury could result.

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

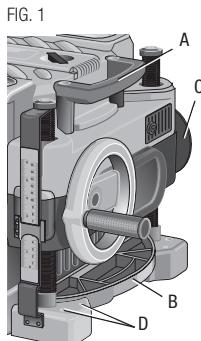


FIG. 1

## **TO ATTACH THE DEPTH ADJUSTMENT CRANK HANDLE (FIG. 3)**

1. Remove the screw located in the crank handle shaft.
2. Insert the crank handle (F) over the shaft.
3. Secure in place with the screw and T-wrench (G) provided.

FIG.2

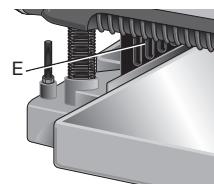
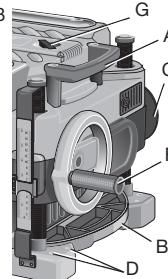


FIG.3



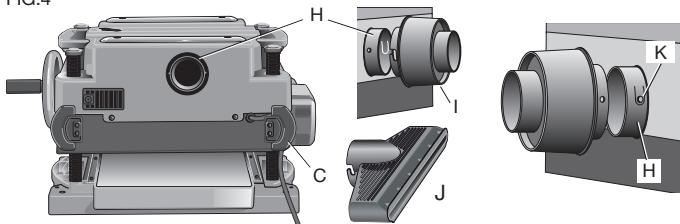
## **DUST EJECTION PORTS (FIG. 4)**

Your planer comes with a dust ejection port. The round port (I) as shown below is for use with a dust collector hose no less than 200 mm (8") in length.

## **TO SET UP DUST EJECTION (FIG. 4)**

1. Select the port (I or J) that suits the type of dust collector you will be using.
2. Depress the lock button (K) on the chip ejection chute (H).
3. Slide the notches in the dust port over the pins on the chip ejection chute.
4. Rotate the port until the button engages the dust ejection chute and locks in place.

FIG.4



**WARNING:** DO NOT OPERATE YOUR PLANER WITHOUT THE DUST EJECTION PORT LOCKED INTO PLACE. DO NOT INSERT ANYTHING INTO THE DUST EJECTION CHUTE UNLESS THE PLANER IS UNPLUGGED AND YOU ARE CLEARING A CLOG OR OBSTRUCTION IN THE UNIT. DO NOT GET YOUR FACE OR EYES NEAR THE DUST EJECTION PORT WHEN THE PLANER IS IN OPERATION. SERIOUS INJURY COULD RESULT.

**WARNING:** A hose no less than 200 mm (8") in length MUST be used on the dust ejection port in order to avoid injury.

**WARNING:** Chips are ejected at significant velocity. Keep hands and face clear of dust ejection port.

#### TO REMOVE THE DUST EJECTION PORT

1. Use the T-wrench to depress the lock button on the dust chute.
2. Twist the port until the pins are disengaged from the notches on the port.
3. Pull the dust ejection port off of the dust chute.

## OPERATION

**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

#### On/Off Switch (Fig. 5)

To turn the planer on, lift the switch (L) up. The planer locks on automatically. To turn the tool off, press the switch down. A hole is provided under the switch (M) for insertion of a padlock to lock off the planer.

#### Depth Adjustment

#### DEPTH ADJUSTMENT SCALE (FIG. 6)

The depth adjustment scale (N), located on the right front of your planer, indicates the finished thickness of your workpiece. One rotation of the depth adjustment crank is equal to 1.6 mm (1/16"), half rotation is equal to 0.8 mm (1/32"), etc.

#### DEPTH ADJUSTMENT CRANK

Turning the crank clockwise lowers the cutter head. Turning the crank counterclockwise raises the cutter head.

#### Material Removal Gauge (Fig.7)

Your planer is equipped with a material removal gauge(O). It is used to indicate the amount of wood that will be removed in one pass with the carriage set at its current height.

To use the material removal gauge

FIG.5

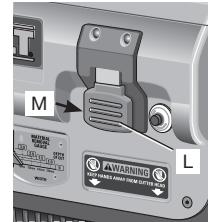


FIG.6

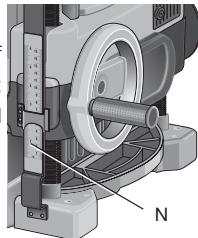
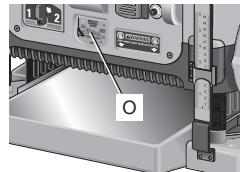


FIG.7



1. Slide approximately 75 mm (3") of your material under the middle of the carriage.
2. Be sure the wood is lying flat against the base of the planer. If the material is inserted at an angle, the reading may be inaccurate.
3. Crank the carriage down on the material until the material removal bar engages the wood. You will see the red arrow begin to move up the scale indicating the amount of material to be removed with the carriage at that height.
4. Adjust the carriage height until the desired depth of cut appears on the gauge.
5. Pull the material out from under the carriage.
6. Turn the unit on and feed your material into the cutter head.

**Note:** Do not exceed the recommended depth of cut for various widths of material recommended on the material removal gauge.

**WARNING:** DO NOT SWITCH THE UNIT ON WITH THE MATERIAL POSITIONED UNDER THE CARRIAGE. SERIOUS INJURY COULD RESULT.

### Speed Selection (Fig. 8)

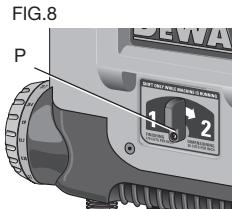
**NOTE:** ONLY SWITCH SPEEDS WHEN THE PLANER IS RUNNING.

Your planer has the ability to feed material at two d speed feature (P) was designed to improve efficien provide the best possible surface finish to a variety

To remove material thickness more quickly, set the unit at speed "2". This setting delivers 96 cuts per inch to the material.

For finishing, set the unit to speed "1". Speed "1" is ideal for ensuring the finest finish on the last pass before your final thickness is achieved.

**Note:** When planing particularly hard or figured species of wood, speed "1" is recommended. The slower feed rate will reduce knife wear and tear-out by delivering 179 cuts per inch to the material.



### Fan-Assisted Chip Ejection System

Your planer is equipped with a fan-assisted chip ejection system to aid in exhausting chips from the unit. The fan-assisted chip ejection system will work in conjunction with independent dust collection systems.

**NOTE:** It is not recommended that a shop vac be connected to the DW735. The capacity of most vacs does not support the volume of chips ejected during planing. The vacuum hose may clog stopping the flow of chips.

See the Troubleshooting Guide, for additional information.

### Automatic Carriage Lock

There is no manual carriage lock on your planer. A device that automatically minimizes the movement that causes snipe during planing is designed into the four threaded posts.

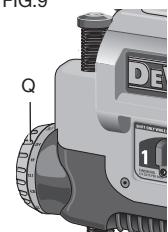
### Turret Stop (Fig. 9)

Your planer is equipped with a turret stop (Q) for repetitive planing at pre-set depths. Stops are set at 3 mm (1/8"), 6.5 mm (1/4"), 12.5 (1/2"), 19 mm (3/4"), 25.5 mm (1"), and 32 mm (1-1/4").

**NOTE:** DO NOT USE FORCE TO CRANK THE CARRIAGE BELOW THE LEVEL THAT THE TURRET STOP INDICATES. PERMANENT DAMAGE TO THE HEIGHT ADJUSTMENT SYSTEM ON YOUR PLANER WILL RESULT.

### TO SET THE MINIMUM DEPTH TO WHICH THE CARRIAGE CAN TRAVEL WITH THE TURRET STOP

1. Be sure the carriage is set above 32 mm (1-1/4") before trying to set the turret stop.
2. Turn the dial on the front left of the planer until the desired thickness setting aligns with the red indicator then lower the carriage.
3. Plane the workpiece at desired increments until the correct final thickness is achieved.



## PLANING BASICS

### Proper Planing Technique

#### TO PLANE YOUR MATERIAL

1. Lower the carriage to the desired height for your first pass.
2. Turn the unit on and feed the material into the feed rollers.
3. Examine the finished cut and adjust the carriage to the appropriate height for your next pass.

**NOTE:** Flip the board back and forth between each pass as recommended in Proper Planing Techniques.

See the *Troubleshooting Guide*, for additional information.

**⚠️WARNING:** DO NOT TURN THE UNIT ON WITH THE MATERIAL ALREADY INSERTED UNDER THE CARRIAGE. WAIT UNTIL THE ROLLERS AND cutter head ARE UP TO FULL SPEED BEFORE FEEDING YOUR MATERIAL INTO THE MACHINE.

For best results, plane both sides of the workpiece to reach a desired thickness. For example, if you need to remove 3 mm (1/8") from your workpiece, remove 1.6 mm (1/16") from each side. This not only allows the workpiece to dry with a even moisture content, it also produces finer cuts.

**⚠️WARNING:** Plane only wood that is free from foreign objects, with no loose knots and as few tight knots as possible. Do not plane wood that is severely warped, twisted, knotted or bowed.

**⚠️WARNING:** Do not place your body between the rear of the planer and a stationary object while material is feeding. Serious injury could result.

#### MINIMUM/MAXIMUM WIDTH/HEIGHT/DEPTH

**NOTE:** Always plane in the direction of the grain. Support the workpiece adequately at all times. Planing material less than 19 mm (3/4") wide is not recommended. If you must plane narrow material, group several pieces together and plane them as one wide workpiece whenever possible.

The maximum depth of cut your planer can take in one pass is 3 mm (1/8") [on material less than 152 mm (6") wide]. Never attempt to modify your planer to take a deeper cut. Follow the recommended depth/width of cut guidelines shown in Table A for best results.

### Snipe

Snipe is a depression made when an unsupported end of your material drops toward the floor, causing the opposite end to lift up into the cutter head.

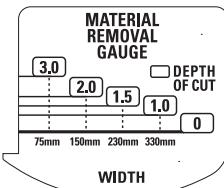
#### TO AVOID SNIPE

Feed the workpiece into the planer so it is level and base at all times.

Keep the workpiece level throughout planing operation, "catching" it from the rear of the planer.

If you are planing material that is especially long, the use of additional material support is recommended.

TABLE A



### Twisted, Cupped and Bowed Wood (Fig. 10)

If both sides of your material are very rough or if the material is cupped, bowed or twisted, your planer may not produce the desired result. Ideally, you should have at least one level face/surface on your material before you plane. Your thickness planer will work best with material that has been run through a jointer to produce one flat surface. If you do not have at least one flat surface or a jointer, see the following recommendations.

FIG.10



### To Plane twisted wood (fig. 11)

**⚠️WARNING:** TWISTED WOOD MAY JAM YOUR THICKNESS PLANER. IF A JAM OCCURS, TURN THE POWER OFF, DISCONNECT THE POWER SUPPLY AND RAISE THE CARRIAGE TO RELEASE THE MATERIAL FROM THE cutter head.

FIG.11



#### If your material is only slightly twisted:

Plane both sides alternating from one to the other until the desired thickness is reached.

## To Plane cupped Wood (fig. 12)

### To obtain the best possible results with cupped wood:

Rip the material down the middle and plane FIG.12 it as two separate pieces.

Ripping the material reduces the severity of the cup and allows the machine to deliver better results. Understand that you will have to remove more material on cupped wood to achieve the desired thickness than you would on a normal board.

### If ripping the material is not an option:

Plane one side of the material until flat, then plane the opposite side until it is also flat.

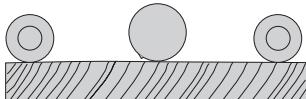
**NOTE:** Do not flip the board back and forth between each pass as recommended by the general planing directions.

## To Plane Bowed Wood (fig. 13)

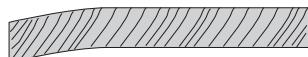
The feed rollers and cutter head in your planer will push the bow out of the material as it feeds. However, when the material exits the planer, the pressure of the rollers and cutter head will release allowing the wood to spring back into a bowed formation. To properly remove the bow, use a jointer.

FIG.13

BOWED WOOD WILL BE  
FLATTENED BY FEED ROLLERS AND  
CUTTER HEAD...



... BUT BOW WILL RETURN AFTER  
WOOD IS PLANED



## Changing the Planer Knives (Fig. 14 – 19)

**WARNING:** DISCONNECT THE PLANER FROM THE POWER SOURCE BEFORE ATTEMPTING TO CHANGE OR ACCESS THE KNIVES.

## TO CHANGE PLANER KNIVES

1. Use the T-wrench to remove the four screws in the top of the planer.
2. Lift the top off (Fig. 14) and place it aside.
3. Remove the three wing nuts that seal the dust shroud over the cutter head.
4. Rotate the dust shroud up so the round connection that locks onto the fan housing is in the open position (Fig. 15).
5. Push the dust shroud to the left so it disengages from the fan housing.

FIG. 14

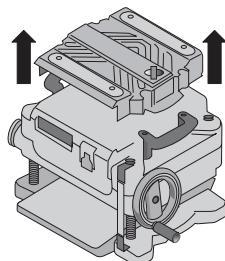
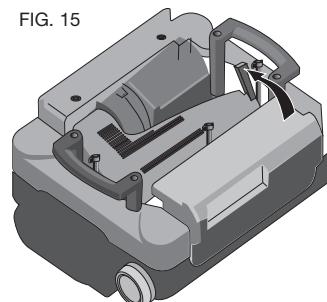


FIG. 15



6. Take the dust shroud out of the unit (Fig. 16) and set it aside.
7. The cutter head is now exposed.  
If the eight screws in the cutter head clamp are not visible, use a piece of scrap wood to carefully rotate the cutter head (Fig. 17) until the screws are accessible and the cutter head lock lever (R) engages. This will prevent further rotation of the cutter head as you change the knives.
- WARNING: KEEP YOUR FINGERS AWAY FROM THE cutter head AT ALL TIMES. USE THE TOOL PROVIDED TO HANDLE THE KNIVES.**
8. Use the T-wrench to remove the eight screws on the knife clamp and set them in the small screws bin (S) on the front panel of the planer (Fig. 18).

9. Use the magnets on the top of the T-wrench to attract the knife clamp and lift it off of the cutter head. One of the knives should now be exposed.
10. Use the magnet (T) on the top of the T-wrench (Fig. 19) to attract the knife. Avoid touching it with your fingers.

**If only one side of the knife is worn:**

1. Turn the knife around so that the sharp, unused edge hangs over the end of the cutter head where it will cut the material. Be sure to set the oblong holes in the knife over the pins machined on the cutter head.
2. Reset the knife clamp over the knife. Be sure to align the beveled edge on the clamp with the sharp, cutting edge of the knife. If these are not aligned correctly, the clamp will not secure the knife properly.
3. Install the screws into the clamp and tighten sufficiently.

FIG. 16

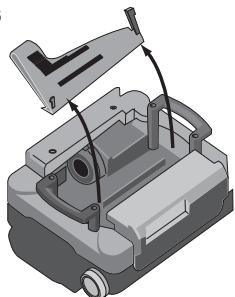
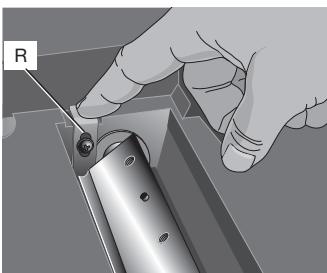


FIG. 17



**To access the other two knives:**

1. Depress the cutter head lock lever (R) as shown in Figure 17.
2. Use the piece of scrap wood to carefully turn the cutter head until it locks into place revealing another knife clamp.
3. Follow the same knife change procedure indicated above.
4. Repeat the procedure for the last dull knife.

**After installing new knives:**

1. Insert the round end of the dust shroud into the fan housing and rotate

it down to lock it into place.

2. Place the three wing nuts back into the shroud.
3. Screw the top cover of the planer back onto the unit.

**NOTE: THE PLANER WILL NOT OPERATE IF THE TOP COVER IS NOT PLACED CORRECTLY.**

FIG. 18

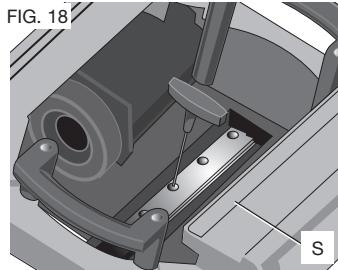
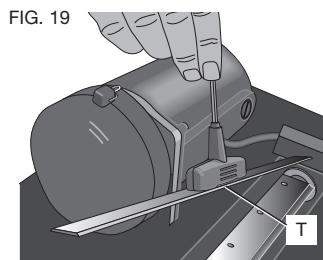


FIG. 19



## MAINTENANCE

**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

### Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.

### Cleaning

**WARNING:** Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear AS/NZS1337 approved eye protection when performing this.

**WARNING:** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

## **Brush Change (Fig. 20)**

Your planer is equipped with brush caps (U) that are external to the motor. If your brushes need to be replaced, begin by acquiring a new set from a DEWALT service center or a dealer authorized to service DEWALT products. Use only identical DEWALT brushes.

FIG. 20

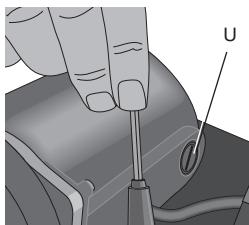
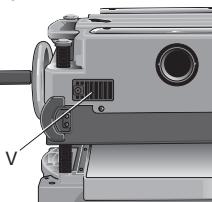


FIG. 21



### **TO REPLACE THE BRUSHES ON YOUR PLANER (FIG. 21)**

1. Use the T-wrench to remove the top cover and brush cover screen on the planer.
2. Use a flathead screwdriver to unscrew the brush cap located in the right, rear of the unit (V).
3. Do the same for the brush cap located on the side of the motor, inside the planer cover.
4. Place the new brushes into the brush holders.
5. After installing the brushes, replace the top cover and brush cover screen.
6. Before using the planer, run the unit for 10 minutes to seat new brushes.

**NOTE:** If existing brushes do not need replacing, be sure to maintain the same orientation when you reinstall them.

## **Calibrating the Depth Adjustment Scale (Fig. 22)**

The depth adjustment scale (N) on your planer is set at the factory. However, with extended use, the depth adjustment scale could show an

incorrect measurement.

To check the depth adjustment scale, plane a piece of scrap wood, noting the measurement on the depth adjustment scale.

Measure the finished thickness of the workpiece. If the thickness of the workpiece does not match the reading on the depth adjustment scale, loosen the two screws (W) on the red indicator. Adjust the pointer up or down until its reading matches the finished thickness of the workpiece. Securely re-tighten the screws.

## **Base Maintenance**

Keep the table clean and free from oil, grease, and pitch. Treat the table with paste wax to help maintain its smooth finish.

FIG. 22

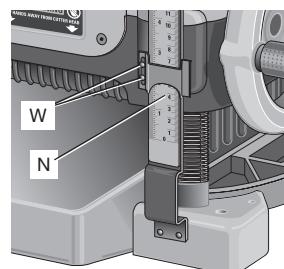
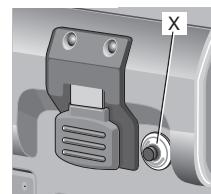


FIG. 23



## **CIRCUIT BREAKER RESET BUTTON (FIG. 23)**

Your planer is equipped with an 18 amp circuit breaker. If your planer becomes overloaded and stops operating, turn off the planer, let the unit sit for 2 minutes and press the reset button (X) before you resume working.

**WARNING:** To prevent the planer from starting unexpectedly if power is interrupted by a circuit breaker trip, make sure the switch is in the OFF position before restoring power.

**NOTE:** Circuit breaker overload is often the result of dull knives. Change your knives on a regular basis to avoid tripping your breaker. Check your knives before re-setting the circuit breaker and continuing to plane. See the Troubleshooting Guide on page 14 for additional information on circuit breaker trips.

### **Replacing the Drive Belt**

Drive belts are available at extra cost at DEWALT authorized service centers. Replacement of the drive belt should be performed by qualified service personnel.

### **Chip Ejection Fan (Fig. 24)**

The chip ejection fan on your planer should be cleaned or cleared of debris periodically.

**NOTE:** TURN OFF AND UNPLUG THE PLANER PRIOR TO ACCESSING THE CHIP EJECTION FAN.

### **TO ACCESS THE FAN**

1. Remove the top cover of the planer with the T-wrench.
2. Remove the dust shroud (Fig. 15, 16) and place it aside.
3. Remove the screws around the fan housing.
4. Remove the fan housing and place it aside as shown. The fan will now be exposed for cleaning.

See the **Troubleshooting Guide** for additional information.

**⚠ WARNING:** Be sure to properly attach the fan housing and assemble the shroud and top cover correctly before using your planer again.

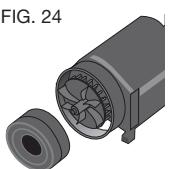


FIG. 24

### **DW7351 Accessory Folding Tables (Fig. 25)**

**⚠ WARNING:** For your own safety, read the tool instruction manual before attaching the tables. Failure to heed these warnings may result in personal injury and serious damage to the planer and the accessory. When servicing this tool, use only identical replacement parts. Have damaged cords replaced by an authorized service center.

Your DW7351 folding table box should include:

2 folding tables	4 cap screws	FIG. 25
4 springs	4 nuts	
4 stepped bolts		



### **Set-up and Installation of Base Hardware (Fig. 26-28)**

1. Place planer on a secure table or workbench. Position planer so the front 75-100 mm (3-4") of the base can be accessed from the underside.
2. Secure the rear of the planer to the table/bench with nails or screws to prevent it from tilting or falling from the table.

**⚠ WARNING:** The planer could tilt or fall from the table if it is not properly secured opposite the end where the folding table is being installed. Serious injury may result.

3. Place the spring onto the small end of the stepped bolt.
4. Insert the end of the bolt with the spring around it into the larger hole on the side of the base.
5. Push the stepped bolt all the way through the hole in the first rib on the underside of the planer. The spring should engage the rib slightly and the threads should show on the right side of the rib.
6. On the underside of the planer, use a wrench to hold the nut in place while turning the stepped bolt into it. The T-wrench on your planer can be used to turn the stepped bolt until it is fully secured (Fig. 26).
7. Install the smaller screw into the lower threaded hole on the side of the base. Use the T-wrench to tighten that fastener securely (Fig. 27).

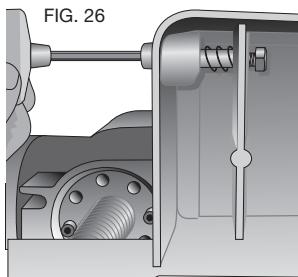


FIG. 26

FIG. 27

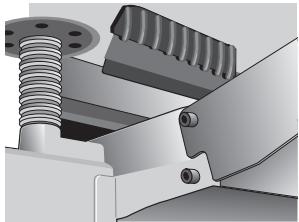
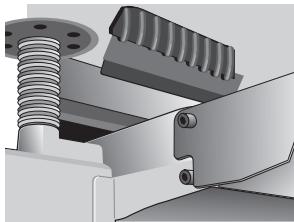


FIG. 28



8. Depress the top pin until it is flush with the base and slide the top hole of the table over the pin and release the pin so they lock together (Fig. 27, 28).
9. To attach the table to the rear of the planer, install the bolts and spring following the above procedure.

Your tables should now fold up and down on the top screw and rest on the bottom screw while in position for planing.

**NOTE:** To transport the planer with the tables, fold them up and carry the unit as recommended by the planer manual.

**WARNING:** For your own safety, it is recommended that two people carry this machine or serious injury could result.

#### TO REMOVE THE TABLES

1. Depress the spring-loaded bolts on the base and slide each end of the table toward you so they disengage the holes in the tables. You may want to use the T-wrench from your planer to push the bolts flush with the base to easily remove the tables.
2. Leave the hardware (stepped bolts and small cap screw) in the base until you need to re-attach the tables.

#### Repairs

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement) should be performed by certified service centers or other qualified service organizations, always using

identical replacement parts.

## TROUBLESHOOTING GUIDE

### IF THE UNIT DOES NOT RUN, CHECK TO SEE:

- if the unit is plugged in.
- if the dust shroud is properly in place.
- if the top cover is properly in place.
- if the circuit breaker needs to be reset.

### IF THE MATERIAL DOES NOT FEED PROPERLY, CHECK FOR:

- excess clogging in the dust shroud.
- excess oil/debris from feed rollers.
- excessively twisted, cupped or bowed material.
- a broken drive belt.

### IF CHIPS DO NOT EJECT FROM THE REAR OF THE UNIT, CHECK TO SEE:

- if the dust shroud is properly in place.
- if the dust shroud and fan are clogged or obstructed.

### IF THE CIRCUIT BREAKER TRIPS:

- check for dull knives. Dull knives could cause motor overloading.
- reduce depth of cut. An overly aggressive cut could cause motor overloading.
- drop feed rate to 4.3 m/min (14 ft/min). A reduction in feed rate will reduce the load on the motor and prevent breaker trips.

### IF THE BRANCH (HOUSE/SHOP) CIRCUIT BREAKER TRIPS REPEATEDLY:

- unplug or turn off other devices sharing the circuit with the planer OR use the planer on another branch circuit by itself.
- check for dull knives. Dull knives could cause motor overloading.
- reduce depth of cut. An overly aggressive cut could cause motor overloading.

- drop feed rate to 4.3 m/min (14 ft/min). A reduction in feed rate will reduce the load on the motor and prevent breaker trips.

**NOTE:** Even under normal loading conditions, other electrical loads on the same branch circuit may cause the circuit breaker to trip.

## 定义：安全指南

下列定义描述了各标志术语的严重程度。请仔细阅读本手册，并注意这些标志。

**▲危险：**表示存在紧急危险情况，如果不加以避免，将导致死亡或严重伤害。

**▲警告：**表示存在潜在危险情况，如果不加以避免，可能导致死亡或严重伤害。

**▲警示：**表示存在潜在危险情况，如果不加以避免，可能导致轻度或中度伤害。

**注意：**表示存在不涉及人身伤害的情况，如果不加以避免，可能导致财产损失。

## 技术参数

DW735		
电压	伏	220
输入功率	瓦	2000-2200
空载/额定速度	转/分	10000
操作/休息时间	分钟	1/3
送料速度	米/分钟 (英尺/分钟)	4.3 (14) 或 7.0 (26)
切割高度 (最大)	毫米 (英寸)	152 (6)
切割宽度 (最大)	毫米 (英寸)	330 毫米 (13)
最大板宽度为 152 毫米 (6 英寸) 时的最大切割深度	毫米 (英寸)	3 毫米 (1/8)
重量	千克	42.6

本信息表中所载的振动发射级依据 EN 60745 提供的标准测试测量，并且可用于工具间的比较。它可用于噪音的初步评估。

**▲警告：**我们所公布的振动发射级适用于本工具的主要应用。然而，如果

将本工具用于其他应用、为其使用不同的配件或保养不当，则振动发射值可能会不同。这可能会大幅度提高总工作时间内的噪音级。

在关闭工具电源、或运行中的工具实际上并未工作时，也应考虑到其噪音级或振动。这可能会大幅度降低总工作期间的噪音级。

确定额外的安全措施以保护操作员免受振动影响，比如：保养工具和配件、双手保持温暖、组织工作模式。

## 电动工具通用安全警告



**警告！阅读所有警告和所有说明。**不遵照以下警告和说明会导致电击、着火和 / 或严重伤害。

### 保存所有警告和说明书以备查阅。

在所有下列的警告中术语“电动工具”指市电驱动（有线）电动工具或电池驱动（无线）电动工具。

#### a) 工作场地的安全

- 1) 保持工作场地清洁和明亮。混乱和黑暗的场地会引发事故。
- 2) 不要在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
- 3) 让儿童和旁观者离开后操作电动工具。注意力不集中会使你失去对工具的控制。

#### b) 电气安全

- 1) 电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。未经改装的插头和相配的插座将减少电击危险。
- 2) 避免人体接触接地表面，如管道、散热片和冰箱。如果你身体接地会增加电击危险。
- 3) 不得将电动工具暴露在雨中或潮湿环境中。水进入电动工具将增加电击危险。
- 4) 不得滥用电线。绝不能用电线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。使电线远离热源、油、锐边或运动部件。受损或缠绕的软线会增加电击危险。
- 5) 当在户外使用电动工具时，使用适合户外使用的外接软线。适合户外使

用的软线将减少电击危险。

- 6) 如果在潮湿环境下操作电动工具是不可避免的，应使用剩余电流动作保护器（RCD）。使用 RCD 可减小电击危险。
- c) 人身安全
  - 1) 保持警觉，当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到疲倦，或在有药物、酒精或治疗反应时，不要操作电动工具。在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
  - 2) 使用个人防护装置。始终佩戴护目镜。安全装置，诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。
  - 3) 防止意外起动。确保开关在连接电源和/或电池盒、拿起或搬运工具时处于关断位置。手指放在已接通电源的开关上或开关处于接通时插入插头可能会导致危险。
  - 4) 在电动工具接通之前，拿掉所有调节钥匙或扳手。遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
  - 5) 手不要伸展得太长。时刻注意立足点和身体平衡。这样在意外情况下能很好地控制电动工具。
  - 6) 着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。让你的衣服、手套和头发远离运动部件。宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入运动部件中。
  - 7) 如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置，要确保他们连接完好且使用得当。使用这些装置可减少尘屑引起的危险。
- d) 电动工具使用和注意事项
  - 1) 不要滥用电动工具，根据用途使用适当的电动工具。选用适当设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。
  - 2) 如果开关不能接通或关断工具电源，则不能使用该电动工具。不能用开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
  - 3) 在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前，必须从电源上拔掉插头和 / 或使电池盒与工具脱开。这种防护性措施将减少工具意外起动的危险。
  - 4) 将闲置不用的电动工具贮存在儿童所及范围之外，并且不要让不熟悉电动工具或对这些说明不了解的人操作电动工具。电动工具在未经培训的用户手中是危险的。
  - 5) 保养电动工具。检查运动件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。如有损坏，电动工具应在使用前修理

好。许多事故由维护不良的电动工具引发。

- 6) 保持切削刀具锋利和清洁。保养良好的有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
- 7) 按照使用说明书，考虑作业条件和进行的作业来使用电动工具、附件和工具的刀头等。将电动工具用于那些与其用途不符的操作可能会导致危险。
- e) 维修
  - 1) 将你的电动工具送交专业维修人员，使用同样的备件进行修理。这样将确保所维修的电动工具的安全性。

## 电气安全

电机只适用一种工作电压范围。请务必检查电源电压是否与铭牌上的电压一致。220 V 交流表示工具在运行时使用交流电。如果运行时的电压超过该范围，会导致功率损失和过热。所有 DeWALT 工具都经过出厂测试；如果工具无法运行，请检查电源。本 DeWALT 工具为双重绝缘，因此无需接地线。

- 儿童和体弱者。在没有他人监督的情况下，儿童或体弱者不适宜使用本设备。
  - 本设备不适合体力、感官或智力不足以及缺乏经验、知识的人员（包括儿童）操作，除非负责他们安全的人员已经为他们提供关于使用此设备的监督或指示。
  - 应看管好儿童，以确保他们不将此设备当做玩具来玩。
- 更换电源线。如果电源线或插头损坏，必须由制造商或 DeWALT 授权服务中心更换以避免发生危险。

## 延长电缆

**▲警示：**只能使用经过您所在国家（地区）的电力部门批准的延长电缆。使用延长电缆之前，请检查是否存在电线松动或裸露、绝缘层受损以及配件有缺陷的情况。请在必要时更换电线。

## 刨床的附加安全细则

- 为降低伤害风险，用户必须在操作刨床前先阅读并理解使用手册。
- 请始终佩戴护目镜和防尘面罩（若需要）。
- 让手远离刨刃滑动架的下部。

- 切勿在装置接通电源时清理堵塞、更换切割刀或执行其他修理/调整。
- 将插头插入电源之前，请确保开关处于“关”位置。
- 在断电后再次通电时，为了防止工具意外“启动”，请在通电前将开关旋至“关”位置。
- 在将设备通电之前，请确保按照使用手册的内容安装切割刀，并检查是否已牢固固定所有螺栓。
- 为了避免伤害，切勿用手直接旋转切割刀组合。
- 请让护罩始终处于正确的位置与良好工作状态。
- 保持警惕 – 切勿在疲倦情况下或者受到药物、酒精或治疗反应的影响时操作工具。
- 请勿在危险的环境中使用。请勿在接近易燃物质的地点、潮湿或湿度很大的地点使用，请勿遭雨淋。
- 切勿对长度小于 304.8 毫米 (12 英寸) 的材料进行刨削。
- 排料槽：请在已切断电源且刨刃停止旋转后，再使用毛刷或真空吸尘器清除刨花。
- **刨床与设备出料侧应始终保持适当距离，以避免障碍物夹紧或约束工件。**
- 经常清洁工具，尤其是在长时间使用后，更应如此。带有金属屑的粉尘和磨粒常常会在内表面聚积，并且可能会引起严重人身伤害、触电或触电致死的风险。**请务必佩戴安全眼镜。**

**▲警告：**为您自身的安全着想，建议由两个人搬运本机器，否则可能会导致严重伤害。  
**• 通风口通常会盖住运动部件，应予以避免。**宽松的衣服、饰物或长发可能会遭运动部件缠住。

**▲警告：**我们建议使用漏电保护额定电流为 30 毫安或以下的漏电保护装置。

**▲警告：**请始终佩戴经过批准且符合以下标准的保护性安全设备：
 

- 保护眼睛：适用于工业应用的 AS/NZS1337 护眼用具标准；
- 保护听力：AS/NZS1270 声音 – 听力保护标准；
- 保护呼吸：AS/NZS1716 呼吸保护设备。

**▲警告：**电动砂光、锯切、磨削、钻孔及其他建筑活动会产生一些包含化学物质的灰尘，这些化学物质已知会导致癌症、出生缺陷或其他生殖损伤。这些化学物质包括：

- 含铅油漆中的铅，

- 砖块、水泥和其他砖石产品中的石英，以及
- 经过化学处理的木材中的砷和铬。

暴露在这些化学物质下给您带来的风险可能有所不同，这取决于您做这类工作的频繁程度。为减少您对这些化学物质的接触：请在通风良好的区域工作，并穿戴经批准的防护装备，例如专为过滤微粒而设计的防尘面具。

- 避免长时间接触与电动砂光、锯切、磨削、钻孔及其他建筑活动产生的粉尘。身穿防护服，用肥皂和水清洗暴露在粉尘下的区域。粉尘进入嘴巴、眼睛或接触皮肤可能会导致人体吸收有害的化学物质。

**▲警告：**使用本工具可产生和/或激起灰尘，由此导致严重的永久性呼吸系统损伤或其他伤害。始终使用 AS/NZS1716 认可的、与所暴露的灰尘类型相适的呼吸保护装置。避免颗粒直接接触面部和身体。

**▲警告：**使用期间必须佩戴符合 AS/NZS1270 标准的适当个人听力保护装置。在某些情况下以及长时间使用时，本产品的噪音可能导致听力损伤。

- 您的工具上可能包含下列符号。这些符号和定义如下所示：

V.....	伏特	A.....	安培
Hz.....	赫兹	W.....	瓦特
min.....	分钟	~.....	交流电
—=.....	直流电	~≈.....	交流或直流电
(I)	I 级结构	no.....	空载速度
	(接地)	n.....	额定速度
□.....	II 级结构	⊕.....	接地终端
	(双重绝缘)	▲.....	安全警告标识
.../min.....	每分钟	BPM.....	每分钟冲击数
IPM.....	每分钟撞击数	RPM.....	每分钟转数
SPM.....	每分钟冲程数	sfpn.....	每分钟表面切割长度

## 请保存好所有警告和说明，以备将来查阅

### 打开刨床包装

检查刨床包装箱的内含物，确保您已收到所有部件。除了本使用手册外，包装箱中还应包含：

- 1 台刨床
- 1 个圆形排尘口
- 1 把 T 型扳手 (位于设备的顶盖中)
- 1 个深度调节曲柄
- 1 颗用于曲柄的六角螺钉

## 搬运刨床 (图 1)

**▲警告：**为您自身的安全着想，建议由两个人搬运本机器，否则可能会导致严重伤害。

搬运本刨床时，请抓住侧面的搬运手柄 (A) 或刨床底座的手柄 (B)。搬运或存放刨床时，请使用工具背面的绕线器 (C) 将缆线固定到位。

## 工作台安装 (图 1)

为了便于工作台安装，本刨床的四个角上分别提供了两个尺寸不同的孔 (D)。若使用螺栓安装刨床，请使用较大的孔。若使用钉子或螺钉安装刨床，请使用较小的孔。无需同时使用这两套安装孔。

请务必将您的刨床稳固地安装，以防止移动。为提高便携性，本工具可安装到 12.7 毫米 (1/2 英寸) 或更厚的胶合板上，然后您可将其夹紧至工作支架上，或移动到其它工作现场并重新固定。

**注：**如果选择将您的刨床安装到胶合板上，请确保安装螺钉不会伸出木板的底部。胶合板的位置必须与工作支架齐平。

**▲警示：**安装面不应存在弯曲或不平的状况。

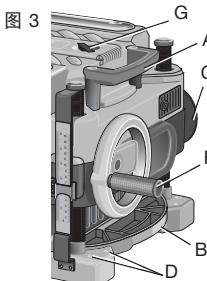
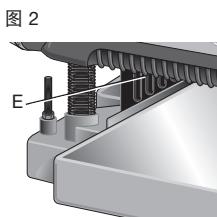
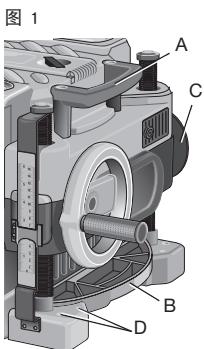
## 组装

**▲警告：**请勿取下护罩 (E，图 2)。否则可能会造成严重伤害。

**▲警告：**为降低严重的人身伤害风险，在进行任何调整或移除/安装附件或配件之前，请关闭工具电源和断开工具电源连接。意外启动可能会导致人身伤害。

## 连接深度调节曲柄 (图 3)

1. 取下曲柄轴上的螺钉。
2. 在轴上插入曲柄 (F)。
3. 使用提供的螺钉与 T 型扳手 (G) 将曲柄固定到位。

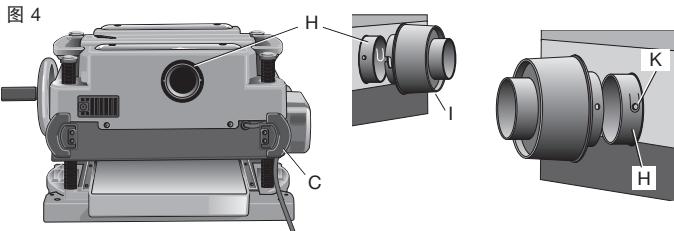


## 排尘口 (图 4)

本刨床随附排尘口。以下所示的圆形口 (I) 适合与长度不少于 200 毫米 (8 英寸) 的集尘软管搭配使用。

## 安装排尘口 (图 4)

1. 选择适合您所用集尘器类型的排尘口 (I 或 J)。
2. 按下排屑槽 (H) 上的锁定按钮 (K)。
3. 将排尘口上的凹口滑动到排屑槽的销上。
4. 旋转排尘口，直到按钮咬合排屑槽为止，然后锁定到位。



**▲警告：**在排尘口未锁定到位的情况下，请勿操作本刨床。除非本刨床已

**断开电源，且您要清除设备的堵塞或障碍，否则请勿在排屑槽中插入任何物体。本刨床在运行时，请勿将脸或眼睛靠近排尘口。否则可能会造成严重伤害。**

**▲警告：**必须在排尘口上使用长度不少于 200 毫米 (8 英寸) 的软管，以避免伤害。

**▲警告：**碎屑排出的速度很快。请勿将脸和手靠近排尘口。

#### 取下排尘口

1. 使用 T 型扳手按下排屑槽上的锁定按钮。
2. 扭转排尘口，直到销与排尘口上的凹口脱离为止。
3. 从排屑槽上拉出排尘口。

#### 操作

**▲警告：**为降低严重的人身伤害风险，在进行任何调整或移除/安装附件或配件之前，请关闭工具电源并断开工具电源连接。意外启动可能会导致人身伤害。

#### 开启/关闭开关 (图 5)

若要开启刨床，请抬起开关 (L)。刨床将自动锁定。若要关闭刨床，请按下该开关。开关下方提供了孔 (M)，用于插入锁以锁闭刨床。

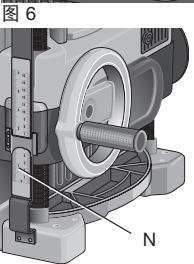
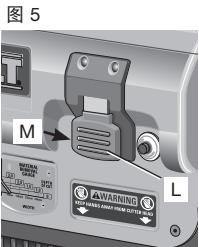
#### 深度调节

#### 深度调节刻度 (图 6)

深度调节刻度 (N) 位于刨床正面右侧，会指出工件的成品厚度。旋转深度调节曲柄一周等于深度调节 1.6 毫米 (1/16 英寸)，旋转半周等于 0.8 毫米 (1/32 英寸)，以此类推。

#### 深度调节曲柄

顺时针转动曲柄可降低刨刃高度。逆时针转动曲柄可提高刨刃高度。



#### 材料去除计量器 (图 7)

本刨床配备材料去除计量器 (O)。该计量器用于指示在滑动架设置为目前高度的情况下，滑动架每次来回将去除的材料量。

#### 使用材料去除计量器

1. 在滑动架的中部下方，将材料滑动大约 75 毫米 (3 英寸)。
2. 确保木料平齐地靠在刨床的底座。若以某个角度插入材料，读值可能会不准确。
3. 摆动曲柄，让材料上的滑动架下移，直到材料去除杆接触木料为止。您会看到，红色的箭头开始在刻度上上移，指示滑动架在该高度时，将去除的材料量。
4. 调整滑动架高度，直到计量器上显示所需的切割深度为止。
5. 从滑动架下方拉出材料。
6. 开启设备电源，为刨刃送入材料。

**注：**请勿超出材料去除计量器上针对不同材料宽度建议的切割深度。

**▲警告：**材料位于滑动架下方时，请勿开启设备电源。否则可能会造成严重伤害。

#### 速度选择 (图 8)

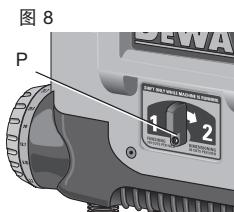
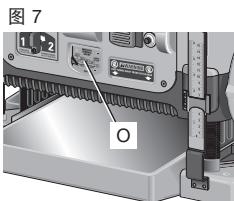
**注：**只有在刨床运行时才能切换速度。

本刨床能以两种不同速度送料。双速功能部件 (P) 的设计目的是提高刨削的效率，以及对多种材料提供可能最佳的表面光滑度。

若要更快地去除材料厚度，请将设备的速度设为“2”。若使用此设置，对材料进行 96 次切割即可去除一英寸。

若要进行抛光，请将设备的速度设为“1”。

若要确保在达到最后的厚度之前，最后一次来回实现最佳的光滑度，速度“1”是理想的选择。



**注：**尤其是对于硬质木料或有图形的木料进行刨削时，建议使用速度“1”。若使用较慢的送料速度，对材料进行 179 次切割才能去除一英寸，会减少刀片的磨损。

### 风扇辅助式排屑系统

本刨床配备风扇辅助式排屑系统，以协助排去设备产生的碎屑。风扇辅助式排屑系统将与独立的集尘系统搭配使用。

**注：**不建议将吸尘器连接到 DW735 上。多数吸尘器的容量不支持刨削期间排出的碎屑量。真空软管可能会堵塞，导致碎屑流动停止。

如需其他信息，请参见《故障排除指南》。

### 自动滑动架锁定

本刨床没有手动滑动架锁定功能。在四个有螺纹的支撑杆中，设计了能自动将移动（在刨削期间会导致产生洼地）最小化的设备。

### 刀架停止器（图 9）

本刨床配备了刀架停止器（Q），以便以预先设置的深度进行重复刨削。

停止器的设置包括 3 毫米（1/8 英寸）、6.5 毫米（1/4 英寸）、12.5 毫米（1/2 英寸）、19 毫米（3/4 英寸）、25.5 毫米（1 英寸）以及 32 毫米（1-1/4 英寸）。

**注：**请勿用力转动曲柄，导致滑动架位于刀架停止器指示的水平高度下方。否则会永久损坏本刨床上的高度调整系统。

### 使用刀架停止器设置滑动架可以到达的最小深度

1. 在尝试设置刀架停止器之前，请确保将滑动架设置为高于 32 毫米（1-1/4 英寸）。
2. 转动刨床正面左方的拨号盘，直到所需的厚度设置与红色指示器对齐为止，然后降低移动架。
3. 以所需的递增值刨平工件，直到达到正确的最终厚度为止。



图 9

## 刨削基本知识

### 正确的刨削技术

#### 刨削材料

1. 将滑动架降低至第一次来回时所需的高度。
2. 开启设备电源，将材料送入进料滚。
3. 检查完成的切削状况，将滑动架调整至下一个来回的相应高度。

**注：**请按照“正确的刨削技术”中的建议，在每次来回之间反复对板进行轻击。

如需其他信息，请参见《故障排除指南》。

**▲警告：**若已将材料插入到滑动架下方，请勿开启设备电源。请等待进料滚与刨刃达到全速时，再将材料送入机器。

为了获得最佳效果，请对工件两侧进行刨削，以达到所需的厚度。例如，若需要在工件上去除 3 毫米（1/8 英寸），请在每侧去除 1.6 毫米（1/16 英寸）。这样不仅可以让工件在干燥时具有均匀的水分含量，还能产生更精细的切削效果。

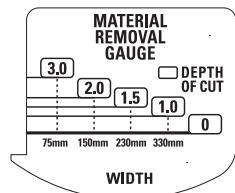
**▲警告：**请仅针对不含异物、不含任何脱落节以及紧密节尽可能少的木料进行刨削。请勿刨削严重弯曲、扭曲、多节或拱曲的木料。

**▲警告：**送料时，身体请勿处于刨床后部与静物之间。否则可能会造成严重伤害。

#### 最小/最大宽度/高度/深度

**注：**请始终按纹理方向进行刨削。始终充分支撑工件。不建议对宽度小于 19 毫米（3/4 英寸）的材料进行刨削。如果您必须对窄材料进行刨削，请在可能的情况下，将多个窄材料并排放在一起，作为一个宽工件进行刨削。本刨床一个来回的最大切割深度是 3 毫米（1/8 英寸）[在宽度小于 152 毫米（6 英寸）的材料上]。切勿尝试改装刨床以获得更大的切割深度。若要获得最佳效果，请遵循表 A 中所示切割指南的建议深度/宽度。

表 A



#### 洼地

洼地是指在不受支撑的材料末端向地板跌落，导致另一端抬起至刨刃中时所产生的低洼之处。

#### 避免洼地

将工件送入刨床时，始终让工件保持水平状态并平齐地靠在刨床的底座。

在整个刨削操作过程中，通过从刨床后部接收或“抓住”工件，让工件始终保持水平状态。

若您刨削的材料特别长，建议使用额外的材料支撑。

### 扭曲、凹形及拱曲的木料（图 10）

若材料的两侧非常粗糙，或者材料呈扭曲、凹形或拱曲状，本刨床可能无法产生所需效果。理想情况下，在刨削之前，材料上应该至少有一个水

图 10



平面/表面。在材料经过整边机处理，产生一个平坦表面之后，本刨床才会产生最佳效果。若没有至少一个平坦表面，也没有整边机，请参见以下建议。

### 刨削扭曲的木料 (图 11)

**▲警告：**扭曲的木料可能会堵塞本刨床。若发生堵塞，请关闭电源，切断电源连接，然后抬起滑动架，以便从刨刃上释放材料。

**若材料只是轻微扭曲：**

对材料两侧交替进行刨削，直到获得所需的厚度为止。



### 刨削凹形的木料 (图 12)

**若要对凹形木料产生最佳效果：**

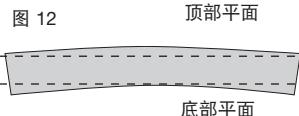
沿中部锯开材料，将其作为两个独立部件进行刨削。

锯开材料可降低凹曲的严重程度，让机器提供更好的效果。请理解，凹形木料与正常板材相比，您必须去除更多的材料才能达到所需厚度。

**如果无法选择锯开材料：**

请对材料的一侧进行刨削，直到平坦为止，然后对材料的另一侧进行刨削，直到平坦为止。

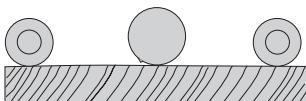
**注：**请勿按照一般刨削指导的建议，在每次来回之间反复对板进行轻击。



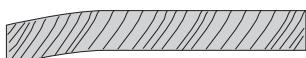
### 刨削拱曲的木料 (图 13)

本刨床的进料滚与刨刃会在进料时，去除材料上的拱曲。但是，材料退出刨床时，进料滚与刨刃的压力将释放，导致木料恢复为拱曲的形态。若要正确去除拱曲，请使用整边机。

图 13      进料滚与刨刃将  
整平拱曲的木料…



…但是刨削木料后将恢复拱曲形状



### 更改刨刀 (图 14 – 19)

**▲警告：**尝试更改或触碰刨刀之前，请断开创床与电源的连接。

#### 更改刨刀

1. 使用 T 型扳手取下刨床顶部的四颗螺钉。
2. 抬起顶部 (图 14) 并将其放在一旁。
3. 取下在刨刃上紧固防尘罩的三枚蝶形螺母。
4. 向上旋转防尘罩，让锁定至风扇外罩的圆形连接件处于开启位置 (图 15)。
5. 向左侧推动防尘罩，使其脱离风扇外罩。

图 14

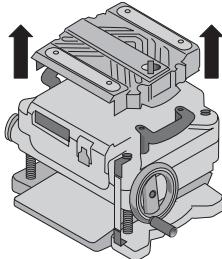
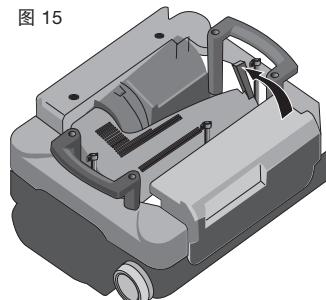


图 15



6. 从设备中取出防尘罩 (图 16)，将其放在一边。

7. 现在已经露出刨刃。

若看不到刨刃夹具上的八颗螺钉，请使用一小片木料小心旋转刨刃 (图 17)，直到可以接触到螺钉且接触刨刃锁定杆 (R) 为止。这样在更改刨刀时，可防止切割刀进一步旋转。

**▲警告：**请始终让手指远离刨刃。请使用提供的工具来处理刨刀。

8. 使用 T 型扳手取下刨刀夹具上的八颗螺钉，将其放在刨床前面板上的小型螺钉箱 (S) 中 (图 18)。
9. 使用 T 型扳手顶部的磁铁吸引刨刀夹具，然后将其抬离刨刃。现在应该已露出其中一个刨刀。

10. 使用 T 型扳手 (图 19) 顶部的磁铁 (T) 吸引刨刀。避免手指接触刨刀。

#### 若刨刀只有一侧发生磨损：

1. 翻转刨刀，让未使用的锋利一侧悬挂在刨刃的末端，并将使用该侧切割材料。请确保刨刀的椭圆形孔位于刨刃上的销上方。
2. 将刨刀夹具重新放置在刨刀上方。请确保夹具上倾斜的一侧与刨刀上锋利的切削刃对齐。若未正确对齐，夹具将无法正确固定刨刀。
3. 将螺钉安装到夹具中，并充分紧固。

图 16

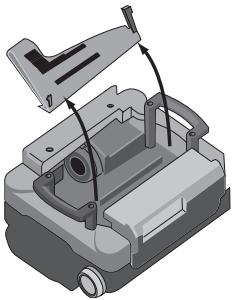
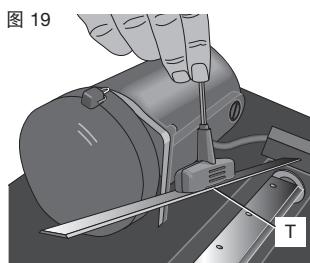
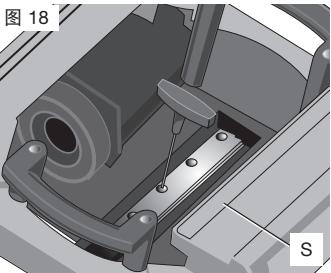
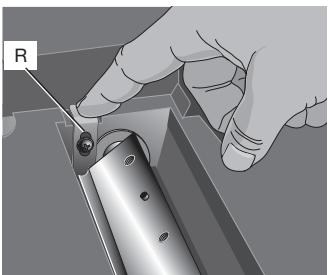


图 17



#### 维护

**▲警告：**为降低严重的人身伤害风险，在进行任何调整或取出/安装附件或配件之前，请关闭工具电源和断开工具电源连接。意外启动可能会导致人身伤害。

#### 润滑

本电动工具无需另行润滑。

#### 清洁

**▲警告：**请使用干燥的清洁空气吹走所有通风口的灰尘和尘屑，至少每周一次。为了尽量降低损伤眼睛的危险，务必在此过程中佩戴符合 AS/NZS1337 标准的护目镜。

**▲警告：**切勿使用溶剂或其他刺激性化学制品来清洁工具的非金属部件。这些化学物质可能会削弱这些部位使用的塑料材料。请用布蘸温和的肥皂水擦拭。切勿让任何液体渗入工具，切勿让工具的任何部件浸在液体中。

#### 更改毛刷 (图 20)

本刨床在电机外部配备毛刷盖 (U)。若您需要更换毛刷，请向 DEWALT 服务中心或维修 DEWALT 产品的授权经销商索取一套新毛刷。请仅使用与原毛刷完全相同的 DEWALT 毛刷。

#### 取用其他两个刨刀：

1. 按下刨刀锁定杆 (R)，如图 17 所示。
2. 使用一小片木料小心旋转刨刃，直到其锁定到位，露出另一个刨刀夹具为止。
3. 重复执行上述刨刀更改步骤。
4. 对最后一个钝刀重复执行上述步骤。

#### 安装新刨刀后：

1. 将防尘罩的圆端插入风扇外罩，并向下旋转将其锁定到位。
2. 将三枚蝶形螺母装回防尘罩中。
3. 使用螺钉将刨床的顶盖装回到设备。

**注：**若未正确安装顶盖，本刨床不会运行。

图 20

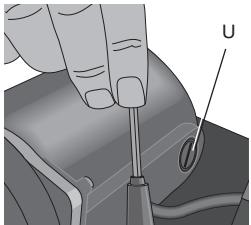


图 21

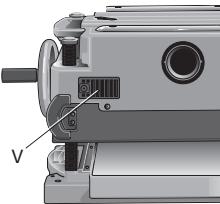
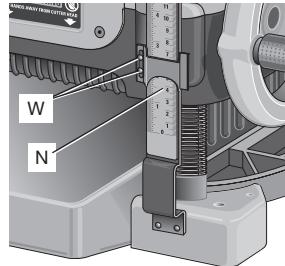


图 22



### 更换本刨床的毛刷 (图 21)

1. 使用 T 型扳手取下刨床上的顶盖与毛刷盖丝网。
2. 使用扁平头螺丝刀取下设备后方右侧毛刷盖 (V) 的螺钉。
3. 对刨床盖内部电机侧面的毛刷盖执行上述相同操作。
4. 将新毛刷置于毛刷夹持器中。
5. 安装毛刷后，装回顶盖与毛刷盖丝网。
6. 使用刨床前，请让设备运行 10 分钟，以便让新毛刷就位。

**注：**若现有的毛刷不需要更换，请确保在重新安装这些毛刷时，不要改变毛刷的方向。

### 校准深度调节刻度 (图 22)

本刨床上的深度调节刻度 (N) 在出厂时进行设置。但是在长时间使用后，深度调节刻度可能会显示不正确的测量值。

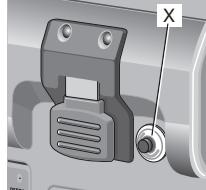
若要检查深度调节刻度，请对一小片木料进行刨削，同时注意深度调节刻度上的测量值。

测量工件完成后的厚度。若工件的厚度不符合深度调节刻度上的读值，请松开红色指示器上的两颗螺钉 (W)。上下调整指针，直到其读值与工件完成后的厚度相符为止。重新拧紧螺钉。

### 基本维护

台面应保持清洁，没有油、油脂和沥青。对台面进行贴蜡处理，以协助保持其光洁度。

图 23



4. 取下风扇外罩，将其放在一旁，如图所示。现在将露出风扇以供清洁。如需其他信息，请参见《故障排除指南》。

**▲警告：**在再次使用刨床之前，请确保正确安装风扇外罩并组装防尘罩与顶盖。

### DW7351 配件折叠台 (图 25)

**▲警告：**为了您的自身安全，请先阅读工具使用手册，然后再安装折叠台。如未留心这些警告，可能会导致人身伤害并严重损坏刨床和配件。维修此工具时，请仅使用完全相同的替换部件。受损的电线应由授权服务中心进行更换。

DW7351 折叠台包装箱中应包括：

- |            |         |
|------------|---------|
| 2 个折叠台     | 4 个有头螺钉 |
| 4 个弹簧      | 4 个螺母   |
| 4 个半圆头方颈螺栓 |         |

图 25

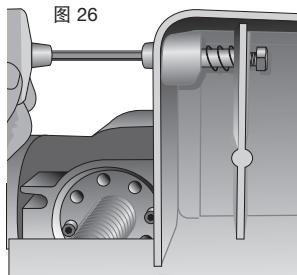


### 设置并安装底座硬件 (图 26-28)

1. 将刨床放置在稳固的台面或工作台上。适当放置刨床，以便可以从下面接触到底座正面的 75-100 毫米 (3-4 英寸)。
2. 使用钉子或螺钉将刨床的后部固定在台面上，以避免其倾斜或从台面上跌落。

**▲警告：**若在相对于安装折叠台的一端未正确固定刨床，刨床可能会倾斜或从台面上跌落。这样可能造成严重伤害。

3. 将弹簧放置在半圆头方颈螺栓较小的一端。
4. 将螺栓周围有弹簧的一端插入到底座侧面较大的孔中。
5. 将半圆头方颈螺栓接到孔中，直到刨床下面的第一个挡边处。弹簧应与挡边轻微接触，螺纹应显示在挡边的右侧。
6. 在刨床的下面，使用扳手将螺母固定到位，同时将半圆头方颈螺栓旋入螺母中。刨床上的 T 型扳手可用于转动半圆头方颈螺栓，直到其完全固定为止 (图 26)。



7. 将较小的螺钉插入到底座侧面靠下的螺纹孔中。使用 T 型扳手将紧固件拧紧 (图 27)。

图 27

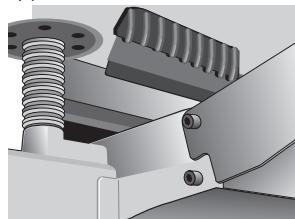
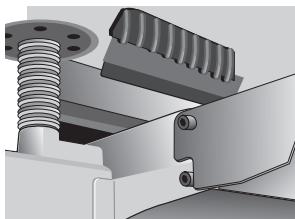


图 28



8. 按下顶部的销，直到其与底座平齐为止，将台面顶部的孔滑动到销的上方，然后释放销，让其锁定在一起 (图 27、28)。

9. 若要将台面安装到刨床的后部，请遵循上述步骤安装螺栓与弹簧。

您的台面现在应该能使用顶部螺钉上下折叠，并在处于刨削位置时使用底部的螺钉以静止。

**注：**若要一起搬运刨床与折叠台，请将其折叠，然后遵循刨床使用手册上的建议来搬运设备。

**▲警告：**为您自身的安全着想，建议由两个人搬运本机器，否则可能会导致严重伤害。

### 取下折叠台

1. 按下底座上用弹簧顶住的螺栓，然后将折叠台的每一端向您滑动，以便让其脱离台面上的孔。您可能希望使用刨床的 T 型扳手推动螺栓，使其与底座平齐，以便轻松取下折叠台。
2. 将硬件 (半圆头方颈螺栓与小型有头螺钉) 留在底座中，直到您需要重新安装折叠台为止。

### 维修

为确保产品安全与可靠，所有的维修、维护和调整（包括毛刷检查与替换），均应该由授权的服务中心或其他合格服务机构执行，并务必使用完全相同的替换部件进行更换。

## **故障排除指南**

**若设备无法运行，请检查以下事项：**

- 设备是否通电。
- 防尘罩是否处于正确位置。
- 顶盖是否处于正确位置。
- 断路器是否需要复位。

**若无法正确送料，请检查以下事项：**

- 防尘罩中是否过堵。
- 进料滚中的油/碎屑是否过多。
- 材料是否过于扭曲、呈凹形或拱曲。
- 传动皮带是否断裂。

**若设备后部无法排出碎屑，请检查以下事项：**

- 防尘罩是否处于正确位置。
- 防尘罩与风扇是否已堵塞或受到阻碍。

**若断路器发生跳闸：**

- 请检查刨刀是否已变钝。钝刀会导致电机过载。
- 请减小切割深度。切割深度过大导致电机过载。
- 请将送料速度降至 4.3 米/分钟 (14 英尺/分钟)。降低送料速度会降低电机负载，防止断路器发生跳闸。

**若分支电路 (家庭/商店) 断路器重复跳闸：**

- 请拔出插头或关闭与本刨床共享电路的其他设备的电源，或者在其他分支电路上单独使用刨床。
- 请检查刨刀是否已变钝。钝刀会导致电机过载。
- 请减小切割深度。切割深度过大导致电机过载。
- 请将送料速度降至 4.3 米/分钟 (14 英尺/分钟)。降低送料速度会降低电机负载，防止断路器发生跳闸。

**注：**即使在正常的负载状况下，该分支电路上的其他电气负载也可能导致断路器发生跳闸。

DeWALT 전동공구 제품에 질문이나 말씀해주실 사항이 있다면 서비스센터  
080-515-0909로 전화해 주십시오.

## 본 지침서를 보관하십시오.

### 모든 전동공구용 주요 안전 지침

**▲경고:** 안전을 위해, 자동대패를 작동하기 전에 본 사용 설명서를 읽으십시오. 본 경고에 유의하지 않으면 상해를 입거나 자동대패에 심각한 손상을 줄 수 있습니다. 본 전동공구를 손 볼 때에는 동일한 교체 부품만을 사용하십시오. 인증된 서비스 센터에서 손상된 코드를 교체하십시오.

#### 이중 절연

이중 절연된 전동공구는 사용자와 전동공구의 전기 시스템 사이에 두 개의 분리된 전기 절연층 혹은 하나의 이중 절연층으로 되어 있습니다. 이러한 절연 시스템이 있는 전동공구는 접지되도록 고안된 것이 아닙니다.

**주:** 이 전동공구를 작동할 때 이중 절연이 일반적인 안전 수칙을 대신하지 않습니다. 이 절연 시스템은 전동공구 내에서 있을 수 있는 전기적인 절연 실패로 인한 상해로부터 추가적으로 보호하기 위함입니다.

**▲경고:** 전기 공구를 이용할 때, 화재나 감전, 상해의 위험을 줄이도록 다음과 같은 기본 안전수칙을 항상 따라야 합니다.

#### 일반 안전 수칙

- **가드를 제 위치에** 작업 순서대로 두십시오.
- **조정키와 렌치를 제거하십시오.** 전원을 켜기 전에 키와 조정 렌치를 전동공구에서 제거했는지 확인해보는 습관을 들이십시오.
- **작업 공간을 깨끗이 하십시오.** 작업 공간과 작업대가 산만하면 사고가 발생할 수 있습니다.
- **위험한 환경에서 사용하지 마십시오.** 전동공구가 비에 젖지 않도록 하십시오. 습기가 있는 곳이나 젖은 상태로 전동공구를 사용하지 마십시오. 작업 공간에는 불을 밝히십시오. 항상 가연성 물질이나 가솔린, 휘발성 유기 용매가 없는, 환기가 잘되는 곳에서 전동공구를 사용하십시오. 가연성 기체들과 접촉하여 불꽃이 일게 되면 발화되어 화재나 폭발이 일어날 수 있습니다.

- 어린아이가 가까이 오지 못하게 하십시오. 작업 공간에서 안전한 거리만큼 떨어져 있어야 합니다.
- **숙련되지 않은 사용자.** 본 작업은 감독 없이 숙련되지 않은 사용자가 사용하도록 고안되지 않았습니다.
- **전동공구에 힘을 가하지 마십시오.** 알맞은 용도로 사용해야 더욱 수월하고 안전하게 작업을 할 수 있습니다.
- **적절한 전동공구를 사용하십시오.** 원래 용도가 아닌 작업을 하기 위해 전동공구나 부속품에 힘을 가하지 마십시오.
- **알맞은 연장 코드를 사용하십시오.** 연장 코드의 상태가 좋은지 확인하십시오. 연장코드 사용 시, 제품에 훨씬 더 전류에 맞게 충분히 무거운 것을 사용하는지 확인하십시오. 작은 코드를 사용하면 선간 전압이 떨어져 과열이 되거나 전력손실이 일어나게 됩니다.
- **적절한 의복을 갖추십시오.** 구동부위에 끼일 수 있으므로 헬링한 옷이나 장갑, 넥타이, 반지, 팔찌나 기타 장신구를 착용하지 마십시오. 미끄럼 방지용 신발을 권장합니다. 긴 머리카락이 빠져 나오지 않도록 보호 헬멧을 착용하십시오. 공기 환풍기가 종종 구동부 위를 덮으므로 그렇게 되지 않도록 해야 합니다.
- **보안경을 항상 착용하십시오.** 절단하는 작업에서 먼지가 많으므로 방진마스크를 사용하십시오. 일반 안경에는 충격방지용 렌즈만 있으므로 보안경이 아닙니다.
- **전동공구를 작동하면서 비석이나 대조 물질, 작동자의 눈에 위협할 수 있는 먼지 등이 발생할 수 있습니다.** 작동자와 일반 작업 공간에 있는 모든 사람들은 측면보호 보안경을 써야 합니다. 작업 공간에서 본 전동공구의 작동자와 그 외 사람들이 보안경을 사용하도록 하는 것은 고용주의 책임입니다.
- **작업 대상을 확보하십시오.** 사용 시, 작업 대상을 고정하도록 클램프나 바이스를 사용하십시오. 이는 손으로 고정하는 것보다 안전하며, 양 손으로 전동공구를 작동할 수 있습니다.
- **손발을 너무 내놓지 마십시오.** 두발을 제대로 두고 항상 균형을 유지하십시오.
- **전동공구를 잘 보관하십시오.** 최고의, 안전한 작업을 위해 전동공구를 날카롭고 깨끗하게 보관하십시오. 부속품에 기름을 칠하고 교체할 때에는 지침에 따르십시오.
- **손을 보거나, 톱날이나 비트, 커터 등등의 부속품을 교체할 때 전동공구의 전원을 빼십시오.**

- **무심코 가동되는 위험을 줄이십시오.** 플러그를 끌기 전에 스위치가 꺼진 상태인지 확인하십시오.
- **권장한 부속품을 사용하십시오.** 권장하는 부속품에 대해서는 사용 설명서를 참고하십시오. 부적절한 부속품을 사용하면 다칠 수 있습니다.
- **전동공구를 세워놓지 마십시오.** 전동공구를 세워두거나 절단 공구에 무심코 달게 되면 크게 다칠 수 있습니다.
- **손상된 부위를 확인하십시오.** 전동공구를 더 사용하기 전에 손상된 가드나 기타 부품이 제대로 작동하는지, 제대로 기능을 하는지 – 구동부위의 정렬 및 고정 상태, 부품의 파손, 마운팅, 작동에 영향을 줄 수 있는 기타 상태 등 – 주의 깊게 확인해야 합니다. 손상된 가드나 기타 부품은 적절하게 수리하거나 교체해야 합니다.
- **공급 방향:** 장치의 윗부분에 있는 공급 방향 화살표를 따라 작업대상을 자동대파에 대 줍니다.
- **절대 작동 중인 전동공구를 방지하지 마십시오. 전원을 끄십시오.**  
완전히 정지할 때까지 전동공구를 내버려 두지 마십시오.

## 자동대파의 부가적인 안전 수칙

- 상해의 위험을 낮추도록, 사용자는 자동대파를 작동하기 전에 사용 설명서를 읽고 이해해야 합니다.
- 항상 보안경을 쓰고, 필요하다면 방진마스크를 착용하십시오.
- 커터 헤드 왕복대의 밑면에서 손을 멀리 두십시오.
- 플러그가 꽂혀 있는 상태에서 먼지를 제거하거나, 커터 나이프를 교체하거나 수리 및 조정 등을 절대 하지 마십시오.
- 플러그를 전원에 연결하기 전에 스위치가 꺼진 상태에 있는지 확인하십시오.
- 커터 나이프가 사용 설명서에서 설명한대로 고정되어 있는지 확인하고, 공구를 전원에 연결하기 전에 모든 볼트가 확실히 조여져 있는지 확인하십시오.
- 다치지 않으려면, 절대 커터 블록을 손으로 직접 돌리지 마십시오.
- 가드를 제 위치에, 작업 순서대로 두십시오.
- 주의하십시오 – 피곤하거나, 미약이나 술, 처방약의 영향이 있는 상태에서 절대 공구를 작동하지 마십시오.
- 위험한 환경에서 사용하지 마십시오. 가연성 물질 근처나 습기 혹은 젖은 곳에서 사용하지 마십시오. 비에 젖지 않도록 하십시오.
- 304.8mm(12")보다 짧은 재료에 절대 사용하지 마십시오.
- 배출슈트: 전원을 끄고 커터 헤드가 회전을 멈춘 다음 브러시나 진공으로 부스러기를 제거하십시오.

- 작업대상물에 방해물이 박히거나 끼지 않도록 항상 배출부가 깨끗하도록 자동대파를 두십시오.
- 특히 과도하게 사용한 다음에는 전동공구를 깨끗이 청소하십시오. 금속 입자를 포함하는 먼지와 잔모래 등이 종종 내부 표면에 축적되어 심각한 상해나 감전, 감전 시를 야기할 수 있습니다.

## 항상 보안경을 쓰십시오

⚠ **경고:** 안전을 위해서, 두 명이 이 공구를 옮기는 것을 권장합니다. 그렇지 않으면 크게 다칠 수 있습니다.

⚠ **주의:** 전동공구를 사용하면서 적당한 청력보호구를 착용하십시오. 어떤 상태에서 혹은 사용하면서 본 전동공구의 소음이 난청에 영향을 줄 수도 있습니다.

⚠ **경고:** 파워 샌딩, 절단, 그라인딩, 드릴링, 기타 건설 작업에서 발생하는 일부 먼지에는 암이나 기형, 그 외 생식적인 위험을 야기한다고 알려진 화학물질들이 포함되어 있습니다. 그 화학물의 예는:

- 납계 페인트의 납
- 벽돌이나 시멘트, 기타 석조 제품의 규산광물
- 항상 보안경을 쓰십시오.
- 화학 처리한 목재(CCA)의 비소와 크롬

이러한 작업을 하는 빙도에 따라 상기 화학물질에 노출될 위험은 다양하게 나타납니다. 화학물질에 덜 노출되기 위해서는 환기가 잘 되는 공간에서 작업하고, 미세 입자를 걸러내도록 특별히 제작된 방진 마스크 등의 승인된 안전 장비를 사용하여 작업 하십시오.

• 파워샌딩, 톱질, 그라인딩, 드릴링, 기타 건설 작업을 오래하지 않도록 하십시오. 보호복을 착용하고 비누와 물로 노출된 부위를 씻으십시오. 입이나 눈, 피부에 먼지가 들어가면 위험한 화학물질의 흡수가 촉진될 수 있습니다.

⚠ **주의:** 작업장에 들어가는 모든 사람들은 방진마스크나 거즈마스크를 착용해야 합니다. 필터는 날마다 혹은 착용자가 호흡 곤란할 때는 언제든지 교체해야 합니다. 철물점에서 적절한 인증된 방진 마스크를 구입하십시오.

## 사양

입력..... 220V AC  $\sim$ , 7.5 Amp

무부하 속도..... 10,000 RPM

이송 속도..... 4.3m/min (14'/min) 또는 7.0m/min(26'/min)

깎는 높이..... 최대 150mm(6"), 최소 3mm(1/8")

깎는 너비..... 최대 330mm(13")

깎는 깊이..... 최대 3mm(1/8") (보드의 경우 150 mm(6") 이하의 너비)

## 전기 연결

전원공급장치가 명판에 표시된 것과 맞는지 확인해보십시오. 볼트, 50/60 Hz, “교류만”이라는 것은 본 자동대패를 직류가 아니라 교류로만 작동시켜야 함을 의미합니다. 10 % 이상 전압이 감소하면 전력이 소실되어 과열될 것입니다. 모든 DEWALT 전동공구는 공장에서 시험했습니다. 전동공구가 작동하지 않는다면, 전원 공급 장치를 확인해보십시오.

## 자동대패 포장 풀기

모든 부품이 들어 있는지 자동대패 상자의 내용물을 확인해보십시오. 본 사용설명서에 도 다음 부품들이 들어있어야 합니다.

- 자동대패 1개
- 깊이 조정 크랭크 손잡이 1개
- 둉근 먼지 흡입구 1개
- 길고 편평한 먼지 흡입구 1개
- T형 렌치(공구의 위쪽 뚜껑에 있음) 1개
- 크랭크 손잡이용 육각볼트 1개

## 자동대패 운반하기

**⚠ 경고:** 안전을 위해서, 두 명이 이 공구를 옮기는 것을 권장합니다.

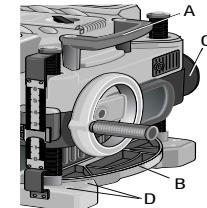
그렇지 않으면 크게 다칠 수 있습니다. 평삭기를 움직일 때, 측면의 이동 손잡이(A)나 평삭기 밑부분의 손잡이(B)를 잡고 옮기십시오. 평삭기를 운반하거나 보관할 때, 코드를 적당하게 감아두도록 전동공구 뒤쪽에 있는 코드랩(C)을 이용해십시오.

## 작업대에 고정하기

작업대에 쉽게 고정하기 위해, 자동대패의 4 귀퉁이에 각각 다른 크기의 두 개의 구멍(D)이 있습니다. 자동대패를 볼트로 고정한다면, 큰 구멍을 이용해십시오. 자동대패를 못이나 나사로 고정한다면, 작은 구멍을 이용해십시오. 두 가지 크기의 구멍을 모두 이용할 필요는 없습니다. 움직이지 않도록 평삭기를 항상 확실하게 고정하십시오. 전동공구의 이 동성을 용이하게 하도록, 작업 지지대에 조여질 수 있거나 다른 작업대로 옮겨 다시 조일 수 있는 12.7mm(1/2") 이상의 합판에 고정할 수 있습니다.

**주의:** 자동대패를 합판 조각에 고정하기로 했다면, 고정 나사가 목재의 바닥에서 튀어나오지 않는지 확인하십시오. 합판은 작업 지지대와 동일 평면에 있어야 합니다.

**⚠ 주의:** 자동대패를 합판 조각에 고정하기로 했다면, 고정 나사가 목재의 바닥에서 튀어나오지 않는지 확인하십시오. 합판은 작업 지지대와 동일 평면에 있어야 합니다.



## 조립

**⚠ 경고:** 가드(E)를 제거하지 마십시오. 크게 다칠 수 있습니다. 전원이 깨진 상태인지 확인하십시오.

### 깊이 조정 크랭크 손잡이를 장착하려면

1. 크랭크 손잡이 자루에 있는 육각볼트를 제거 하십시오.
2. 크랭크 손잡이(F)를 자루에 넣으십시오.
3. 육각볼트와 T형 렌치(G)를 제 위치에 고정하십시오.

## 먼지 배출구

자동대패에는 별도로 두 개의 먼지 배출구가 들어있습니다. 아래 보는 바와 같이 둉근 흡입구(I)는 100mm(4") 집진호스에 사용합니다. 길고 편평한 흡입구(J)는 집진기를 사용하지 않을 때 부착해야 합니다.

### 먼지 배출구 설치하기

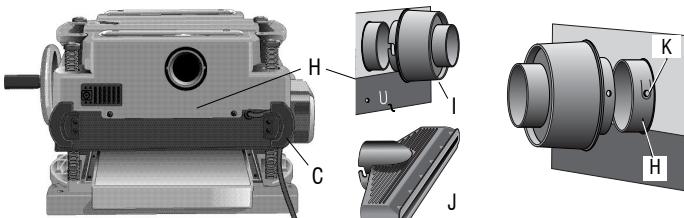
1. 사용하려는 집진기에 맞는 흡입구(I 또는 J)를 선택하십시오.
2. 부스러기 배출슈트(H)의 잠금 버튼(K)을 누르십시오.
3. 먼지 흡입구의 새김눈을 부스러기 배출슈트의 핀으로 슬슬 움직이십시오.
4. 버튼이 배출슈트에 맞아 적당한 위치에 잠길 때까지 흡입구를 돌리십시오.

**⚠ 경고:** 먼지 배출구 중 하나가 제 위치에 잠기지 않은 채로 자동대패를 작동하지 마십시오. 자동대패의 플러그를 뽑고 공구에 끈 먼지나 방해물들을 청소하지 않는 한 먼지 배출슈트에 어떤 것이든 넣지 마십시오. 자동대패가 작동하는 동안 얼굴이나 눈을 먼지 배출구에 가까이 대지 마십시오. 크게 다칠 수 있습니다.

**⚠ 경고:** 부스러기들이 상당한 속도로 배출됩니다. 먼지 배출구에서 양 손과 얼굴을 피하십시오.

### 먼지 배출구 제거하기

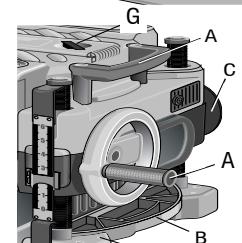
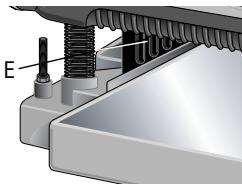
- 먼지 배출슈트의 잠금 버튼을 누르도록 T형 렌치를 사용하십시오.
- 흡입구의 새김눈과 핀이 분리될 때까지 흡입구를 비틀어주십시오.
- 배출슈트에서 먼지 배출구를 빼십시오.



### 작동

#### ON/OFF 스위치

자동대패를 켜려면, 스위치(L)를 위로 올리십시오. 자동대패는 자동으로 잠금상태가 됩니다. 공구를 끄려면 스위치를 아래로 누르십시오. 자동대패를 잠금 상태로 두기 위해 맹꽁이 자물쇠를 넣을 수 있는 스위치(M) 아래 구멍이 있습니다.



### 깊이 조정

#### 깊이 조정 눈금자

자동대패의 우측 앞에 있는 깊이 조정 눈금자(N)는 작업대상물의 완료된 두께를 표시합니다. 깊이 조정 크랭크를 한 번 돌리면 1.6mm(1/16")에, 반 바퀴를 돌리면 0.8mm(1/32")에 해당됩니다.

#### 깊이 조정 크랭크

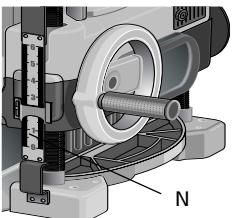
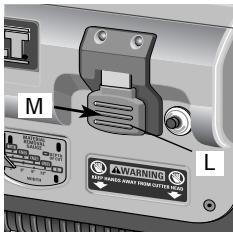
이 크랭크를 시계방향으로 돌리면 커터 헤드가 아래로 향합니다. 시계 반대방향으로 돌리면 반대로 커터 헤드가 위로 향합니다.

#### 모재 제거 게이지

자동대패에는 재료 모재 게이지(O)가 있습니다. 현재 높이에서 왕복대로 한 번 지날 때 제거될 모재의 양을 표시하는데 이용됩니다.

#### 모재 제거 게이지 사용하기

- 왕복대 중앙 아래로 재료의 약 75mm(3")를 밀어 넣습니다.
- 자동대패 바닥부분과 닿는 목재가 평평하게 놓여져 있는지 확인하십시오. 모재가 각이 지게 들어가 있으면, 부정확하게 측정될 수 있습니다.
- 모재 제거바가 모재에 걸릴 때까지 모재에 왕복대를 크랭크로 내려주세요. 붉은색 화살표가 그 높이로 왕복대로 제거할 모재의 양을 나타내는 눈금으로 움직이기 시작하는 것을 보게 될 것입니다.
- 원하는 절삭 깊이가 게이지에 나타날 때까지 왕복대 높이를 조절하십시오.
- 왕복대 아래로부터 모재를 빼십시오.
- 공구의 전원을 켜고 커터 헤드에 모재를 밀어넣으십시오.



**주:** 모재 제거 게이지에서 권장한 여러 너비의 재료에 각각 권장한 절삭 깊이를 초과하지 마십시오.

**△경고:** 모재를 둔 채로 공구의 전원을 켜지 마십시오. 크게 다칠 수 있습니다.

### 속도 선택

**주:** 자동대패가 작동할 때에만 속도를 내십시오.

본 자동대패는 두 가지 속도로 재료를 공급할 수 있습니다.

깎을 때 효율을 높이고, 다양한 재료의 표면을 최상으로 마감하기 위해서 2단 변속기(P)가 고안되었습니다.

모재의 두께를 보다 빠르게 제거하려면 속도 "2"로 맞추십시오. 그렇게 하면 인치 당 96번의 절단을 합니다. 마감질을 하려면 속도 "1"로 맞추십시오. 속도 "1"은 최종 두께로 맞추기 전에 마지막으로 왕복하면서 미세하게 마감하는데 있어 이상적인 속도입니다.

**주:** 아주 떡딱하거나 무늬가 있는 목재를 평평하게 깎을 때, 속도 "1"을 권장합니다. 저속으로 칼이 달고, 인치당 179 절단을 함으로 찢겨지는 것을 줄여줄 것입니다.

### 팬-보조 부스러기 배출 시스템

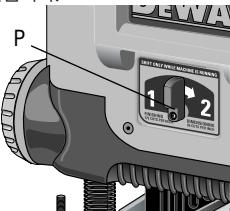
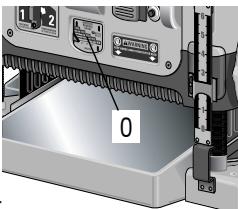
자동대패에는 흐름 시스템이 장착되어 있어 공구에서 부스러기를 배출하도록 해줍니다. 흐름 시스템은 별도의 방진 시스템과 함께 사용하게 될 것입니다.

**주:** DW735에 저서양청소기에 연결하는 것은 권장하지 않습니다. 대부분의 진공청소기들은 대패질을 하는 동안 배출되는 부스러기의 양을 감당하지 못합니다. 부스러기들이 흡수되지 않도록 진공 호스가 막힐 수 있습니다.

보다 자세한 사항은 제 12쪽의 문제점 해결가이드를 보십시오.

### 자동 왕복대 잠금

본 자동대패에는 수동 왕복대 잠금이 없습니다. 대패질을 하는 동안 움직임을 자동으로 최소화 하는 이 장치는 4개의 나사산 위치에 있습니다.



### 터릿 조정장치

본 자동대패에는 미리 설정해놓은 깊이로 반복적으로 대패질을 할 때 사용하는 터릿 조정장치(Q)가 있습니다. 이 장치는 3mm(1/8"), 6.5mm(1/4"), 12.5mm(1/2"), 19mm(3/4"), 25.5mm(1"), 32mm(1-1/4")로 설정되어 있습니다.

**주:** 터릿 조정장치 눈금보다 작게 왕복대를 크랭크하도록 무리해서 사용하지 마십시오. 평삭기의 높이 조정 시스템에 영구적인 손상이 있을 것입니다.

### 터릿 조정장치로 왕복대가 할 수 있는 최소 깊이 설정하기

1. 터릿 조정장치를 설정하기 전에 왕복대가 32mm(1-1/4") 이상으로 설정되어 있는지 확인 하십시오.

2. 빨간색 지침이 원하는 두께를 가리킬 때까지 평삭기의 좌측 앞쪽에 있는 다이얼을 돌리고 나서 왕복대를 내려주십시오.

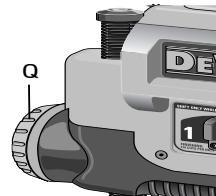
3. 올바른 최종 두께가 될 때까지 원하는 만큼 작업대상물을 깎아내십시오.

### 기본적인 대패질하기

#### 올바른 대패질 방법

##### 재료를 대패질하기

1. 첫 번째 대패질에서 원하는 높이만큼 왕복대를 낮춰 주십시오.
2. 공구의 전원을 켜고 공급 롤러에 재료를 넣으십시오.
3. 마무리된 절단면을 살펴보고, 다음 번 대패질에 적절한 높이로 왕복대를 조정하십시오.



**주:** '올바른 대패질 방법'에서 권장한 대로 각 대패질 사이에 보드를 앞뒤로 가볍게 쳐주십시오.

보다 자세한 사항은 제 12쪽의 문제점 해결가이드를 보십시오.

**△경고:** 모재가 이미 왕복대 아래 끼워진 상태에서 공구의 전원을 켜지 마십시오. 모재를 공구에 넣기 전에 롤러와 커터 헤드의 속도가 완전히 올라갈 때 까지 기다리십시오.

좋은 결과를 내려면, 원하는 두께로 만들기 위해서 작업 대상물의 양면을 대패질 하십시오. 예를 들어, 작업대상물에서 3.2mm(1/8")를 제거해야 한다면, 양면에서 각각 1.6mm(1/16")을 깎아내십시오. 이는 작업대상물에 수분이 있더라도 건조시켜주도록 하며, 또한, 미세하게 절단해줍니다.

**▲ 경고:** 느슨한 매듭이 없도록, 가능한 꽉 끊인 매듭이 적도록 이물질이 없는 상태의 목재만을 대패질 하십시오. 심하게 휘어있거나 뒤틀려있거나, 울퉁불퉁하거나 구부러져 있는 목재를 대패질 하지 마십시오.

**▲ 경고:** 모재를 공급하는 동안 자동대패의 뒷부분과 고정시켜 놓은 물체 사이에 있지 마십시오.

## 최소/최대 너비/높이/깊이

**주의:** 항상 결 방향으로 대패질을 하십시오. 언제나 작업대상물을 적당하게 지지하십시오. 너비 20mm(3/4") 미만의 재료를 대패질하는 것은 권장하지 않습니다. 좁은 재료를 대패질해야 한다면, 몇 조각을 한번에 두고 가능한 너비로 만들어 대패질 하십시오.

자동대패가 한 번 지나갈 때 자를 수 있는 최대 깊이는 3.2mm(1/8")입니다 (너비 150mm(16") 미만). 절대 더 깊게 절삭하도록 평삭기를 변형하려 하지 마십시오. 좋은 결과를 위해서는 표 A에 권장하고 있는 깊이/너비를 따르십시오.

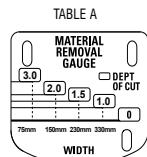
## 스나이프

지지하고 있지 않은 모재의 끝이 바닥으로 떨어졌을 때 반대편이 커터 헤드로 들어올려 지게 되면서 만들어지는 힘들을 스나이프라고 합니다.

## 스나이프 만들지 않기

작업대상물을 자동대패에 공급하여 수평을 이루도록 하고, 항상 바닥 면에 대해 평행하게 하십시오.

자동대패의 뒷부분으로부터 작업대상물을 밟거나 혹은 "잡아"서 대패질 작업을 하는 동안에 작업대상물을 수평하게 유지하십시오. 특히 긴 재료를 대패질 한다면, 추가의 지지대를 사용하기를 권장합니다.



## 뒤틀리거나 가로방향으로 휘어지거나 굽은 모재

재료의 양면이 너무 울퉁불퉁하거나, 재료가 가로방향으로 휘어졌거나 굽거나 뒤틀려 있다면, 자동대패로 원하는 결과를 낼 수 없을 것입니다. 이상적으로, 대패질을 하기 전에 최소한 재료의 한 면이 평평해야 합니다. 본 평삭기는 한쪽의 평평한 표면을 만드는데 긴 대패로 작업했던 재료에 가장 적절할 것입니다. 최소한 한 면이 평평하지 않거나 긴 대패가 없는 경우, 다음 사항을 참조하십시오.

### 뒤틀린 목재 대패질하기

**▲ 경고:** 뒤틀린 목재에 자동대패가 박힐 수 있습니다. 그런 상황이 발생하면, 전원을 끄고 전원공급장치에서 플러그를 뺀 뒤 커터 헤드에서 재료를 빼도록 왕복대를 옮겨주십시오.

모재가 약간 뒤틀려있다면:

원하는 두께가 될 때까지 양면을 번갈아가며 대패질하십시오.



### 가로방향으로 휘어진 목재 대패질하기

가로방향으로 휘어진 목재로 가장 좋은 결과를 내려면:

재료의 가운데를 쪼개고 두 개의 조각처럼 대패질하십시오. 재료를 쪼개면 그 휘어진 정도가 덜해지며, 이 공구로 더 좋은 결과를 낼 수 있습니다. 원하는 두께로 만들려면 일반 목재보다 가로방향으로 휘어진 목재에서 재료를 더 제거해야 함을 유념하십시오.

재료를 쪼갤 수 없을 경우에는:

평행해질 때까지 목재의 한 면을 대패질하고 나서, 반대 쪽도 평행해질 때까지 대패질하십시오.



**주의:** 일반적인 대패질 방법에서 권장했던대로 대패질을 할 때마다 앞뒤로 목재를 가볍게 치지 마십시오.

### 굽은 목재 대패질하기

자동대패의 공급롤러와 커터 헤드는 목재를 공급하는 대로 곡선을 밀어낼 것입니다. 그렇지만, 목재가 자동대패를 빠져나갈 때, 롤러와 커터 헤드의 압력으로 목재는 다시 굽은 형 태가 될 것입니다. 그 곡선을 제대로 제거하려면, 긴 대패를 사용하십시오.

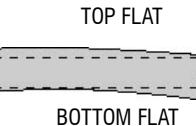
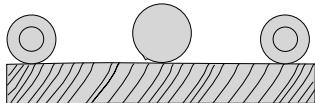
## 뒤틀린 목재 대패질하기

**△경고:** 날을 교체하거나 가까이 하기 전  
에 전원공급장치에서 자동대패의 플러그를  
빼십시오.

### 자동대패 날 교체하기

굽은 목재는 공급 롤러와 커터 헤드에 의해 평평

하게 될 것입니다. 그렇지만, 목재를 대패질 한 뒤에 그 곡선은 다시 나타날 것입니다. 예 마  
지막으로 왕복하면서 미세하게 마감하는데 있어 이상적인 속도입니다.



1. 자동대패 윗부분의 4개의 나사를 빼는데 T형 렌치를 사용하십시오.
2. 윗부분을 들어올려서(그림 1) 옆에 두십시오.
3. 커터 헤드 위의 먼지 덮개를 봉하고 있는 세 개의 나비너트를 빼십시오.
4. 먼지 덮개를 돌려서 올리면 팬 하우징에 고정되어 있는 둥근 이음새 부분이 열리게 됩니다(그림 2).
5. 먼지 덮개를 왼쪽으로 눌러 팬 하우징에서 분리시키십시오.
6. 먼지 덮개를 공구에서 꺼내서(그림 3) 옆에 두십시오.
7. 커터 헤드가 이제 보이게 됩니다.

커터 헤드 클램프에 있는 8개의 나사가 보이지 않는다면, 나사에 달을 수 있을 때까지 조심스  
럽게 커터 헤드를 돌리도록 나무 조각을 이용하십시오(그림 4). 그리고 커터 헤드 잠금 레버  
(R)를 고정하십시오. 그래야 날을 갈아주면서 커터 헤드가 돌아가지 않습니다.

**△경고:** 항상 손가락을 커터 헤드로부터 멀리 두십시오. 날을 다루는 도구를  
이용하십시오.

8. T형 렌치를 사용하여 날 클램프의 8개 나사를 제거하고, 평삭기의 앞쪽 패널에 있는  
작은 나사통(S)에 두십시오(그림 5).
9. 날 클램프를 끌어당기고 커터 헤드를 들어올리도록 T형 렌치 윗부분에 있는 자석을  
이용하십시오. 날 중 하나가 이제 보여야 합니다.
10. 날을 끌어당기도록 T형 렌치 윗부분의 자석(T)을 이용하십시오(그림 6). 손으로 날을  
만지지 마십시오.

그림 1

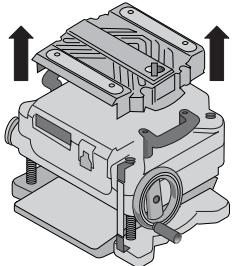


그림 2

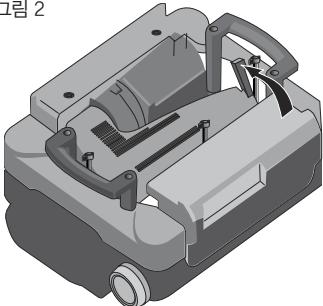


그림 3

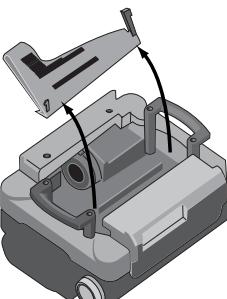


그림 4



그림 5

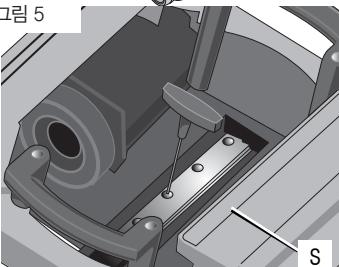
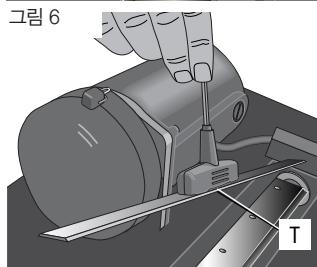


그림 6



## 날의 한쪽 면만이 달았다면:

- 날을 돌리면 날카롭고 사용하지 않은 가장자리가 재료를 자르는 커터 헤드의 끝 부분에 남아있게 됩니다. 커터 헤드에 맞는 핀에 날의 타원형 구멍이 맞춰졌는지 확인하십시오.
- 날 위에 날 클램프를 다시 맞추십시오. 날의 날카로운 절단면과 클램프의 비스듬한 가장자리가 맞춰졌는지 확인하십시오. 제대로 맞지 않았다면, 클램프는 날을 제대로 고정하지 못할 것입니다.
- 클램프에 나사를 끼우고 충분히 조여주십시오.

## 다른 두 개의 날 교체하기

- 그림 4와 같이 커터 헤드 잠금 레버(R)를 누르십시오.
- 다른 날 클램프가 드러나는 곳에 커터 헤드가 고정될 때까지 조심스럽게 돌려주도록 나무조각을 사용하십시오.
- 상기의 날 교체 과정을 따르십시오.
- 마지막의 무딘 날에 대해서도 이 과정을 반복하십시오.

## 새로운 날을 교체한 후

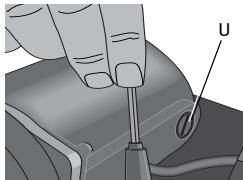
- 팬 하우징에 먼지 덮개의 등근 끝부분을 넣고 그 자리에 고정되도록 돌려주십시오.
- 먼지 덮개에 3개의 나비너트를 끼우십시오.
- 공구에 평삭기의 뚜껑을 끼고 나사로 조이십시오.

**주:** 뚜껑이 제대로 덮여 있지 않으면 평삭기가 작동하지 않습니다.

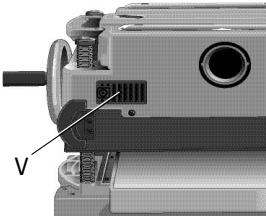
## 관리

### 브러시 교체

본 자동대패에는 모터의 외부에 있는 브러시 캡(U) 가 내장되어 있습니다. 브러시를 교체해야 한다면, DeWALT 서비스 센터나 DeWALT 제품 취급을 허가 받은 판매자로부터 새로운 브러시 세트를 구하십시오. 동일한 DeWALT 브러시 만을 사용하십시오.



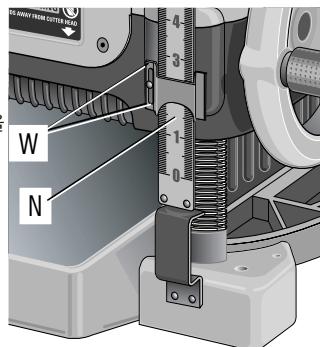
- 일자 드라이버로 공구의 우측 뒤편에 있는 브러시 캡(V)의 나사를 풀어주십시오.
- 자동대패 커버 내부, 모터 쪽에 있는 브러시 캡의 나사도 마찬가지로 풀어주십시오.
- 새로운 브러시를 브러시 훌더에 놓으십시오.
- 브러시를 장치한 뒤에 뚜껑과 브러시 커버 스크린을 다시 덮으십시오.
- 자동대패를 사용하기 전에, 새로운 브러시를 고정시키도록 10분간 공구를 작동시키십시오.



**주:** 기존의 브러시를 교체할 필요가 없다면, 다시 장치할 때 똑같이 기능을 하도록 확인하십시오.

### 깊이 조정 눈금자 보정하기

본 자동대패의 깊이 조정 눈금자(N)는 공장에서 이미 설정했습니다. 그렇지만, 장기간 사용으로, 깊이 조정 눈금자가 잘못된 눈금을 보여줄 수도 있습니다. 깊이 조정 눈금자를 확인하기 위해, 나무조각을 대패질하여 측정값을 살펴보십시오. 작업 대상물의 최종 두께를 측정하십시오. 두께가 깊이 조정 눈금자의 측정값과 일치하지 않는다면, 빨간색 지침에서 두 개의 나사(W)를 풀어주십시오. 그래서 작업대상물의 최종 두께와 맞을 때까지 지침을 위아래로 조정하십시오. 나사를 확실히 다시 조이십시오.



### 바닥 관리

작업대에 기름이나 그리스, 역청 등이 없도록 깨끗이 청소하십시오. 표면이 매끄럽도록 작업대에 젤 악스를 칠해주세요.

### 회로 차단기 리셋 버튼

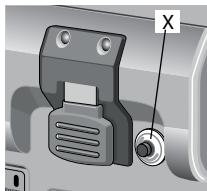
본 자동대패에는 9 amp 회로 차단기가 내장되어 있습니다. 자동대패가 과부하 되어 작동을 멈추게 되면, 평삭기의 전원을 끄고 2분간 내버려 둔 다음, 다시 작업을 시작하기 전에 리셋 버튼(X)을 누르십시오.

### 자동대패의 브러시를 교체하려면 전원을 끄고 플러그를 뽑으십시오.

- 자동대패에서 뚜껑과 브러시 커버 스크린을 떼어내도록 T형 렌치를 사용하십시오.

**⚠ 경고:** 전원이 회로 차단기에 의해 차단되었다면, 자동대파가 갑자기 가동되지 않도록 전원을 켜기 전에 스위치가 꺼져 있는지 확인하십시오.

**주:** 날이 무딜 때 종종 회로 차단기가 과부하됩니다. 차단기가 작동하지 않도록 정기적으로 날을 교체하십시오. 회로 차단기를 다시 설정하고 대파질을 계속하기 전에 날을 확인하십시오.



## 드라이브 벨트 교체하기

DeWALT 인증 서비스 센터에서 드라이브 벨트를 구매하실 수 있습니다. 전문 수리기사가 드라이브 벨트를 교체해야 합니다.

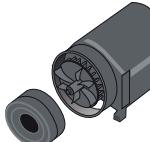
## 부스러기 배출 팬

본 자동대파의 배출 팬에 있는 부스러기를 정기적으로 제거하고 깨끗이 해야 합니다.

**주:** 부스러기 배출 팬을 만지려면 전원을 끄고 플러그를 뽑으십시오.

## 팬 다루기

1. T형 렌치로 자동대파의 뚜껑을 여십시오.
2. 먼지 덮개(그림 2, 3)를 꺼내 옆에 두십시오.
3. 팬 하우징 주변의 나사를 풀으십시오.
4. 그림과 같이 팬 하우징을 꺼내 옆에 두십시오. 팬이 이제 드러날 것입니다.



보다 자세한 사항은 제 12쪽의 문제점 해결가이드를 보십시오.

**⚠ 경고:** 자동대파를 다시 사용하기 전에 팬 하우징이 제대로 붙어 있는지, 먼지 덮개와 뚜껑이 바르게 조립되었는지 확인하십시오.

## DW7351 접이식 테이블

**⚠ 경고:** 안전을 위해, 테이블을 부착하기 전에 사용설명서를 읽으십시오. 이 경고에 따르지 않으면 다치거나 자동대파와 부속품이 크게 손상될 수 있습니다. 본 공구를 손볼 때에는 동일한 교체품 만을 사용하십시오. 손상된 코드는 인증된 서비스 센터에서 교체하십시오.

DW7351 접이식 테이블에는 다음 부품들이 포함되어 있습니다:

- |             |           |
|-------------|-----------|
| 접이식 작업대 2   | 알렌 캡 나사 4 |
| 스프링 4       | 너트 4      |
| 계단형 알렌 볼트 4 |           |



## 바닥장치의 설정 및 설치

1. 안전한 작업대 및 테이블에 자동대파를 두십시오. 바닥 앞쪽의 75-100mm(3-4")가 아래쪽에 둘을 수 있도록 평식기를 두십시오.

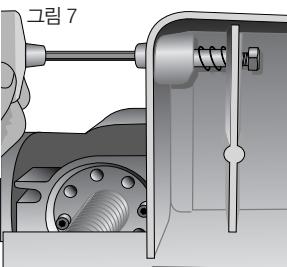
2 테이블에서 기울어지거나 떨어지지 않도록 못이나 나사로 자동대파의 뒷부분을 작업대/테이블에 고정하십시오.

**⚠ 경고:** 접이식 테이블이 설치된 곳의 양 끝이 제대로 고정되어 있지 않으면 자동대파가 테이블에서 기울어지거나 떨어질 수 있습니다. 그러면 크게 다칠 수 있습니다.

3. 계단형 알렌 볼트의 작은 쪽에 스프링을 두십시오.
4. 스프링이 있는 볼트의 끝부분이 공구 바닥면의 큰 구멍에 들어가게 하십시오.
5. 자동대파 아랫부분의 첫 번째 홈에 있는 구멍으로 계단형 알렌 볼트를 밀어넣으십시오 스프링이 그 훈에 가볍게 맞아야 하며, 나사산은 그 훈의 오른쪽에 보여야 합니다.
6. 자동대파 아랫부분에서 렌치를 사용하여 계단형 볼트를 돌아가면서 너트를 그 자리에 고정시켜야 합니다. T형 렌치를 사용하여 계단형 볼트가 완전히 고정될 때까지 돌릴 수 있습니다(그림 7).
7. 작은 알렌 나사를 바닥면의 아래쪽 나사산 구멍에 놓으십시오. T형 렌치를 이용하여 확실히 조여주십시오(그림 8).

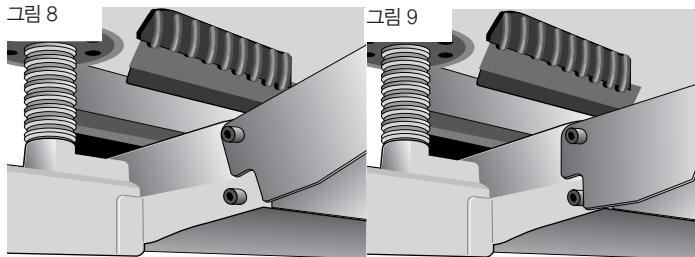
8. 위쪽의 알렌 핀이 바닥면과 같은 높이가 될 때까지 누르고, 핀 위에 있는 테이블의 위쪽 구멍을 살짝 넣어주십시오. 핀을 놓으면 잠금 상태가 됩니다(그림 8, 9).

9. 자동대패 뒷부분에 테이블을 부착하려면, 상기 과정을 따라 볼트와 스프링을 놓으십시오. 이제 테이블은 위쪽의 알렌 나사에 접혔다 펴졌다 해야 하며, 대패질을 하는 위치에서는 아래쪽 나사에 있어야 합니다.



## 수리

제품의 안전과 신뢰성을 확실히 하려면, 인증된 서비스 센터나 전문 기사에게 수리 및 관리, 조정 등을 받아야 합니다. 항상 동일한 교체품을 사용하십시오.



**주:** 테이블과 자동대패를 함께 옮기려면, 설명서에 따라 접어서 옮기십시오.

**△ 경고:** 안전을 위해, 두 명이 이 공구를 옮기는 것을 권장합니다. 그렇지 않으면 크게 다칠 수 있습니다.

### 테이블 떼어내기

1. 바닥면에 있는 스프링이 끼워져 있는 볼트를 누르고 테이블의 양 끝을 살짝 사용자 쪽으로 움직이면 구멍이 분리됩니다. 쉽게 테이블을 떼도록 바닥면과 평평한 볼트를 누르기 위해 T형 렌치를 사용할 수도 있습니다.
2. 테이블을 재부착할 필요가 있을 때까지 바닥면에서 부품들(계단형 볼트, 작은 알렌 캡 나사)를 떼어놓으십시오.

## 문제점 해결가이드

**공구가 작동하지 않는다면, 다음을 확인해 보십시오.**

- 플러그를 꽂았는지
- 먼지 덮개가 제대로 놓여 있는지
- 뚜껑이 제대로 놓여 있는지
- 회로 차단기를 리셋해야 하는지

**모재가 제대로 공급되지 않는다면, 다음을 확인해 보십시오.**

- 먼지 덮개에 상당한 먼지들
- 공급 롤러에 상당한 오일/찌꺼기
- 과도하게 뒤틀리거나, 가로방향으로 휘어지거나 굽은 모재
- 드라이브 벨트 파손

**공구의 뒤쪽으로부터 부스러기가 배출되지 않는다면, 다음을 확인해 보십시오.**

- 먼지 덮개가 제대로 놓여 있는지
- 먼지 덮개와 팬에 먼지가 쌓여 있거나 막혀있는지

**회로 차단기가 작동한다면:**

- 날이 무딘지 확인해보십시오. 무딘 날로 인해 모터가 과부하 될 수 있습니다.
- 절삭 깊이를 줄이십시오. 지나친 절삭으로 인해 모터가 과부하 될 수 있습니다.
- 공급속도를 4.3m/min(14ft/min)으로 낮추십시오. 공급속도를 낮추면 모터의 부하량이 줄어 브레이크 작동을 방지하게 됩니다.

**분기(집/가게) 회로 차단기가 반복적으로 작동한다면:**

- 자동대매와 차단기를 공유하는 다른 장치들의 플러그를 뽑고 전원을 끄거나 다른 분기 회로에서 자동대매를 사용하십시오.
- 날이 무딘지 확인해보십시오. 무딘 날로 인해 모터가 과부하 될 수 있습니다.
- 절삭 깊이를 줄이십시오. 지나친 절삭으로 인해 모터가 과부하 될 수 있습니다.
- 공급속도를 4.3m/min(14ft/min)으로 낮추십시오. 공급속도를 낮추면 모터의 부하량이 줄어 브레이크 작동을 방지하게 됩니다.

**주:** 정상적인 부하 상태에서도, 같은 분기 회로의 기타 전기적 부하로 인해 회로 차단기가 작동할 수 있습니다.



N514252

01/2017